

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۝ عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ۝ الَّذِي هُوَ فِيهِ مُخْلِفُونَ ۝ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝ أَلَمْ يَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَدًا ۝ وَالْجَبَالَ أَوْتَادًا ۝ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ۝ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَابًا ۝ وَجَعَلْنَا أَيْلَلَ لِبَاسًا ۝ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝ وَبَيْنَنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا ۝ شَدَادًا ۝

### Sūrah An-Naba' (The News) 78

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. What are they asking one another about? 2. About the great news (i.e. Islāmic Monotheism, the Qur'ān which Prophet Muhammad ﷺ brought and the Day of Resurrection), 3. About which they are in disagreement. 4. Nay, they will come to know! 5. Nay, again, they will come to know! 6. Have We not made the earth as a bed, 7. And the mountains as pegs? 8. And We have created you in pairs (male and female, tall and short, good and bad). 9. And We have made your sleep as a thing for rest. 10. And We have made the night as a covering (through its darkness), 11. And We have made the day for livelihood. 12. And We have built above you seven strong (heavens),

الْرَّحِيمُ			الْرَّحْمَنُ			بِسْمِ اللَّهِ		
the Most Merciful			the Most Gracious			In the Name (of) Allah		
هُوَ	الَّذِي	الْعَظِيمُ	عَنِ النَّبِيِّ			عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ		
they	which	great	about the news	what	are they asking one another about?			
		سَيَعْلَمُونَ	كَلَّا	ثُمَّ	سَيَعْلَمُونَ	كَلَّا	مُخْلِفُونَ	فِيهِ
they will come to know	nay	again	they will come to know	nay	disagree			about it
أَوْتَادًا	وَالْجَبَالَ		مِهَدًا			أَلَمْ يَجْعَلِ الْأَرْضَ		
(as) pegs	and the mountains		(as) a bed (vast expanse)					
سُبَابًا	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ		أَزْوَاجًا			وَخَلَقْنَاكُمْ		
(for) rest	and We have made	your sleep	(in) pairs					and We have created you

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ	لِبَاسًا	وَجَعَلْنَا أَيَّلَ
and We have made the day	(as) a covering	and We have made the night
شِدَادًا	سَبْعًا	وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ
strong	seven (heavens)	and We have built above you

وَجَعَلْنَا سَرَاجًا وَهَاجًَا ١٣ وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً شَجَاجًا ١٤ لِتُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ١٥  
 وَجَنَّتِ الْأَفَافًا ١٦ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ١٧ يَوْمٌ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَنَأَتُونَ أَفَوَاجًا ١٨  
 وَفُثِّحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ١٩

13. And We have made (therein) a shining lamp (sun). 14. And We have sent down from the rainy clouds abundant water. 15. That We may produce therewith corn and vegetation, 16. And gardens of thick growth. 17. Verily, the Day of Decision is a fixed time, 18. The Day when the Trumpet will be blown, and you shall come forth in crowds (groups after groups). 19. And the heaven shall be opened, and it will become as gates,

مِنَ الْمُعْصِرَاتِ	وَأَنْزَلْنَا	وَهَاجًَا	وَجَعَلْنَا سَرَاجًا
from the rainy clouds	and We have sent down	shining	and We have made a lamp
وَجَنَّتِ	وَنَبَاتًا <span style="color: blue;">١٥</span>	حَبًّا	لِتُخْرِجَ <span style="color: blue;">١٤</span>
and gardens	and vegetation	corn	therewith that We may produce
كَانَ مِيقَاتًا <span style="color: blue;">١٧</span>	الْفَصْلِ	إِنَّ يَوْمَ <span style="color: blue;">١٨</span>	الْأَفَافًا <span style="color: blue;">١٦</span>
is a fixed time	(of) Decision	verily (the) Day	(of) thick growth
فَنَأَتُونَ أَفَوَاجًا <span style="color: blue;">١٨</span>	فِي الصُّورِ	يَوْمٌ يُنْفَخُ	
and you shall come forth (in) crowds	[in] the Trumpet	(the) Day (when) will be blown	
	فَكَانَتْ أَبْوَابًا <span style="color: blue;">١٩</span>	وَفُثِّحَتِ الْسَّمَاءُ	
	and it will become (as) gates	and the heaven shall be opened	

وَسَيِّرَتِ الْجَبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ٢٠ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِنْ صَادًا ٢١ لِلْطَّعِينِ مَثَابًا ٢٢ لِدِينِهِنَّ فِيهَا  
 أَحْقَابًا ٢٣ لَا يَذْوَقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ٢٤ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَاقًا ٢٥ جَرْزَاءَ وَفَاقًا ٢٦ إِنَّهُمْ

كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا وَكَذَّبُوا إِيمَانَنَا كِذَابًا

20. And the mountains shall be moved away from their places and they will be as if they were a mirage. 21. Truly, Hell is a place of ambush – 22. A dwelling place for the *Tāghīn* (those who transgress the boundary limits set by Allāh, like polytheists, disbelievers in the Oneness of Allāh, hypocrites, sinners, criminals), 23. They will abide therein for ages. 24. Nothing cool shall they taste therein, nor any drink. 25. Except boiling water, and dirty wound discharges – 26. An exact recompense (according to their evil crimes). 27. For verily, they used not to look for a reckoning. 28. But they denied Our *Ayāt* (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, and that which Our Prophet ﷺ brought) completely.

إِنَّ جَهَنَّمَ	فَكَانَتْ سَرَابًا	وَسَيِّرَتِ الْجِبَالُ
truly Hell	and they will become a mirage	and the mountains shall be moved away
لَيَشِينَ	مَثَابًا	لِلطَّاغِينَ
they (will) abide (dwell)	a dwelling place	for the transgressors
إِلَّا حَمِيمًا	وَلَا شَرَابًا	لَا يَذُوقُونَ
except boiling water	nor (any) drink	فِيهَا بَرَدًا فِيهَا لَأَحْقَابًا
إِنَّهُمْ كَانُوا	وِفَاقًا	فِيهَا فِيهَا
verily they were	fitting	جَزَاءً وَغَسَاقًا
كِذَابًا	بِعَيْانِنَا	وَكَذَّبُوا
(in complete) rejection	Our Signs	لَا يَرْجُونَ حِسَابًا

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا فَذُوقُوا فَلَنْ تَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا  
 حَدَّاقَ وَأَعْنَبَا وَكَوَاعِبَ أَنْزَابَا وَكَسَادِهَا قَا لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا الْغَوَّا وَلَا كِذَابًا جَزَاءَ مِنْ  
 رِبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خَطَابًا

29. And all things We have recorded in a Book. 30. So taste you (the results of your evil actions). No increase shall We give you, except in torment. 31. Verily, for the *Muttaqūn*, there will be a success (Paradise); 32. Gardens and vineyards, 33. And young full-breasted (mature) maidens of equal age, 34. And a full cup

(of wine). 35. No *Laghw* (dirty, false, evil talk) shall they hear therein, nor lying; 36. A reward from your Lord, an ample calculated gift (according to the best of their good deeds), 37. (From) the Lord of the heavens and the earth, and whatsoever is in between them, – the Most Gracious, with Whom they cannot dare to speak (on the Day of Resurrection except by His Leave).

فَذُوقُوا	كِتَبًا	أَحَصَيْنَاهُ	شَيْءٌ	وَكُلُّ
so taste	(in) a Book	We have recorded it	thing	and every
لِلْمُتَّقِينَ	إِنَّ	إِلَّا عَذَابًا	فَلَنْ تَزِيدَكُمْ	
for the righteous	verily	except (in) torment	and We shall never give you increase	
وَكَاسًا	أَنْرَابًا	وَكَوَاعِبَ	وَأَعْنَبَا	مَفَازًا
and a cup	(of) equal age	and buxom girls	and grapes	Gardens (will be) a success
مِنْ رِزْكِ	جَرَاءَ	وَلَا كِذَابًا	فِيهَا	لَا يَسْمَعُونَ
from your Lord	a reward	nor lying	vain talk	they shall not hear
وَمَا	وَالْأَرْضِ	رَبِّ السَّمَاوَاتِ	حِسَابًا	عَطَاءً
and whatsoever	and the earth	(from the) Lord (of) the heavens	ample calculated	a gift
خَطَابًا	مِنْهُ	لَا يَعْلَمُونَ	الْرَّحْمَنُ	بَيْنَهُمَا
to speak	with Him	they have no power	the Most Gracious	(is in) between them

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفَّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ذَلِكَ  
الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ أَخْذَ إِلَى رَبِّهِ مَثَابًا إِنَّا أَنذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمُرْءُ مَا  
قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُونَ يَا لَيْلَتِنِي كُنْتُ تَرْبَابًا

38. The Day that *Ar-Rūh* [Jibrāīl (Gabriel) or another angel] and the angels will stand forth in rows, they will not speak except him whom the Most Gracious (Allāh) allows, and he will speak what is right. 39. That is (without doubt) the True Day. So, whosoever wills, let him seek a place with (or a way to) his Lord (by obeying Him in this worldly life)! 40. Verily, We have warned you of near torment, – the Day when man will see that (the deeds) which his hands have sent forth, and the disbeliever will say: "I wish I would have been dust!"

لَا يَتَكَلَّمُونَ	صَفَّا	وَالْمَلَائِكَةُ	الرُّوحُ	يَوْمَ يَقُومُ
they will not speak	(in) rows	and the angels	the Spirit (Gabriel)	(the) Day (that) will stand forth
ذَلِكَ	وَقَالَ صَوَابًا	أَذْنَ لَهُ الرَّحْمَنُ		إِلَّا مَنْ
that	and he will speak right	the Most Gracious allows [for him]		except (him) whom
مَثَابًا	أَنْخَذَ إِلَى رَبِّهِ	فَمَنْ شَاءَ	الْحَقُّ	الْيَوْمُ
a place	let him take towards his Lord	so whosoever wills	True	(is) the Day
يَنْظُرُ الْمَرءُ	يَوْمَ	قَرِيبًا	عَذَابًا	أَنَذَرْتُكُمْ
(when) man will see	(the) Day	near	(of) a torment	have warned you
كُتُبُ تُرَبَّا	يَلَيْتَنِي	وَيَقُولُ الْكَافِرُ	قَدَّمْتَ يَدَاهُ	إِنَّا
I were dust	0 I wish	and the disbeliever will say	his hands have sent forth	that which

## سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّرِعَتِ غَرْقًا ۖ وَالنَّتَشَطَتِ نَشْطًا ۖ وَالسَّبِحَتِ سَبِحًا ۖ فَالسَّبِيقَتِ سَبِقَاتِ ۖ  
فَالْمُدِيرَاتِ أَمْرًا ۖ يَوْمَ تَرْجُفُ الْرَّاحِفَةُ ۖ تَتَبَعَهَا أَرَادِفَةُ ۖ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجْفَةُ ۖ  
أَبْصَرُهَا خَشِعَةٌ ۖ

## Sūrah An-Nāzi`āt (Those Who Pull Out) 79

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those (angels) who pull out (the souls of the disbelievers and the wicked) with great violence.
2. By those (angels) who gently take out (the souls of the believers).
3. And by those that swim along (i.e. angels or planets in their orbits).
4. And by those that press forward as in a race (i.e. the angels or stars or the horses).
5. And by those angels who arrange to do the Commands of their Lord, (so verily, you disbelievers will be called to account).
6. On the Day (when the first blowing of the Trumpet is blown), the earth and the mountains will shake violently (and everybody will die).
7. The second blowing of the

Trumpet follows it (and everybody will be resurrected). 8. (Some) hearts that Day will shake with fear and anxiety. 9. Their eyes will be downcast.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
غَرَقًا	وَالنَّزِعَةِ	
(with) violence	by those (angels) who pull out (the souls of the disbelievers)	
وَالسَّبِحَةِ	نَشَطًا	وَالنَّشْطَةِ
by those who swim	gently	by those (angels) who take out (the souls of the believers)
سَبِقًا	فَالسَّيْقَةِ	سَبِحًا
(in) a race	and (by) those (angels) who press forward	swiftly
أَمْرًا	فَالْمَدْرِيَّةِ	
the Commands (of their Lord)	and (by) those (angels) who arrange to do	
تَتَّبِعُهَا	الْرَّاجِفَةُ	يَوْمَ تَرْجُفُ
follows it	the trembling one	(on the) Day shakes
يَوْمَئِذٍ	قُلُوبُ	الْرَّادِفَةُ
that Day	hearts	the subsequent (the second blowing of the Trumpet)
خَشِعَةٌ	أَبْصَرُهَا	وَاجِفَةٌ
(will be) downcast	their eyes	will beat (with fear)

يَقُولُونَ أَئِنَّا مَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۝ أَئِذَا كُنَّا عَظَمَانِحَرَةً ۝ قَالُوا تَلَكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۝  
فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَحْدَةٌ ۝ فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ ۝ هَلْ أَنْتَكَ حَدِيثٌ مُوسَىٰ ۝ إِذْ نَادَهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ  
الْمَقْدَسِ طَوَّىٰ ۝ أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَرْزَكَ

10. They say: "Shall we indeed be returned to (our) former state of life? 11. "Even after we are crumbled bones?" 12. They say: "It would in that case be a return with loss!" 13. But it will be only a single *Zajrah* [shout (i.e., the second blowing of the Trumpet)], 14. When behold, they find themselves on the surface of the earth (alive after their death). 15. Has there come to you the story

of Mūsā (Moses)? 16. When his Lord called him in the sacred valley of Tuwā, 17. Go to Fir'aun (Pharaoh); verily, he has transgressed all bounds (in crimes, sins, polytheism, disbelief). 18. And say (to him): "Would you purify yourself (from the sin of disbelief by becoming a believer)?"

أَعْذَّا كُنَّا	فِي الْحَافِرَةِ	لَمَرْدُودُونَ	أَعْنَّا	يَقُولُونَ
(even) when we are?	to (our) former state (of life)	be returned	(shall) we indeed?	they say
فَإِنَّمَا هِيَ	خَاسِرَةٌ	كَرَّةٌ	إِذَا	قَالُوا تِلْكَ
but only it	(with) loss	(would be) a return	then	they say that
بِالسَّاهِرَةِ	هُمْ	فَإِذَا	وَاحِدَةٌ	زَجَرَةٌ
(will be) awakened (alive after death)	they	then behold	single	(will be) a cry
رَبِّهِ	نَادَهُ	إِذْ	مُوسَى	حَدِيثٌ
his Lord	called him	when	(of) Moses	(has there) come to you?
إِنَّهُ طَغَى	أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ	طَوْيٌ	الْمُقَدَّسٌ	بِالْوَادِ
verily he has transgressed all bounds	go to Pharaoh	(of) Tuwa	sacred	in the valley
أَنْ تَرَكِّ	إِلَى	لَكَ	هَلْ	فَقُلْ
that you purify yourself	[to]	for you	(is it)?	and say

وَاهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ١٩ فَارْلَهُ الْأَيْةُ الْكَبِيرَ ٢٠ فَكَذَّبَ وَعَصَى ٢١ شَمْ أَدْبَرِ يَسْعَى ٢٢ فَحَشَرَ فَنَادَى ٢٣ فَقَالَ أَنَارِبُكُمُ الْأَعُلَى ٢٤ فَأَخْذَهُ اللَّهُ نَكَالُ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى ٢٥ إِنَّ فِي ذَلِكَ لِعْبَرَةً لِمَنْ يَخْشَى

19. "And that I guide you to your Lord, so you should fear Him." 20. Then [Mūsā (Moses)] showed him the great sign (miracles). 21. But [Fir'aun (Pharaoh)] denied and disobeyed. 22. Then he turned his back, striving (against Allāh). 23. Then he gathered (his people) and cried aloud, 24. Saying: "I am your lord, most high." 25. So, Allāh seized him with punishment for his last and first transgression. 26. Verily, in this is an instructive admonition for whosoever fears Allāh.

الْأَيْةُ	فَارْلَهُ	فَتَخْشَى	إِلَى رَبِّكَ	وَاهْدِيَكَ
the sign	then he showed him	so you should fear (Him)	to your Lord	and (that) I guide you

يَسْعَىٰ	أَدْبَرَ	وَعَصَىٰ	فَكَذَبَ	الْكَبِيرَىٰ
striving (against Allah)	then he turned his back	and disobeyed	but he denied	great
الْأَعْلَىٰ	رَبِّكُمْ	فَقَالَ أَنَاٰ	فَنَادَىٰ	فَحَشَرَ
most high	your lord	and said I am	and cried aloud	then he gathered (his people)
فِي ذَلِكَ	إِنَّ	وَالْأُولَىٰ	الْآخِرَةٌ	فَأَخْذَهُ اللَّهُ
in this	verily	and the first	(for) the last	(with) punishment
لِمَنْ يَخْشَىٰ			لِعْرَةٌ	
for whosoever fears (Allah)			(is) an admonition	

أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقَاهُمُ الْسَّمَاءَ بَنَهَا رَفَعَ سَمَّكَهَا فَسَوَّهَا وَأَغْطَشَ لَيْلَاهَا وَأَخْرَجَ صُنْحَنَاهَا وَالْأَرْضَ  
 بَعْدَ ذَلِكَ دَحَنَهَا أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرَّعَنَهَا وَالْجِبَالَ أَرْسَنَهَا مَنْعَالَكُمْ وَلَا تَعْمَلُوكُمْ  
فَإِذَا جَاءَتِ الْطَّامِةُ الْكَبِيرَىٰ

27. Are you more difficult to create or is the heaven that He constructed? 28. He raised its height, and perfected it. 29. Its night He covers with darkness and its forenoon He brings out (with light). 30. And after that He spread the earth, 31. And brought forth therefrom its water and its pasture. 32. And the mountains He has fixed firmly, 33. (To be) a provision and benefit for you and your cattle. 34. But when there comes the greatest catastrophe (i.e. the Day of Recompense) -

رَفَعَ سَمَّكَهَا	بَنَهَا	أَمِّ الْسَّمَاءِ	خَلْقَاهُ	أَشَدُّ	أَنْتُمْ
He raised its height	that He constructed	or the heaven	to create	more difficult	(are) you?
وَأَخْرَجَ صُنْحَنَاهَا			وَأَغْطَشَ لَيْلَاهَا		فَسَوَّهَا
and its forenoon	He brings out	and its night	He covers with darkness	and perfected it	
مَاءَهَا	مِنْهَا	أَخْرَجَ	دَحَنَهَا	ذَلِكَ	وَالْأَرْضَ
its water	therefrom	(and) He brought forth	He spread it	that	after
مَنْعَالَكُمْ		أَرْسَنَهَا		وَالْجِبَالَ	
(to be) a provision (and benefit)		He has fixed them firmly		and the mountains	
وَمَرَّعَنَهَا		and its pasture			

الْكَبِيرَىٰ	الْطَّامِئْنَىٰ	فَإِذَا جَاءَتِ	وَلَا تَعْمَلُكُمْ	لَكُمْ
greatest	the catastrophe	but when comes	and for your cattle	for you

يَوْمٌ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَنُ مَا سَعَىٰ ٣٥٠ وَبِرْزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ٣٦٠ فَامَّا مَنْ طَغَىٰ ٣٧٠ وَءَاثَرَ الْحَيَاةَ  
الْدُّنْيَا ٣٨٠ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ٣٩٠ وَامَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ، وَنَهَىٰ النَّفْسَ عَنِ الْهُوَىٰ ٤٠٠ فَإِنَّ  
الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ٤١٠

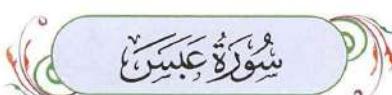
35. The Day when man shall remember what he strove for. 36. And Hell-fire shall be made apparent in full view for (every) one who sees. 37. Then for him who transgressed all bounds (in disbelief, oppression and evil deeds of disobedience to Allāh). 38. And preferred the life of this world (by following his evil desires and lusts), 39. Verily, his abode will be Hell-fire; 40. But as for him who feared standing before his Lord, and restrained himself from impure evil desires and lusts. 41. Verily, Paradise will be his abode.

مَا سَعَىٰ	يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَنُ	يَوْمٌ
what he strove for	(when) man shall remember	(the) Day
لِمَنْ يَرَىٰ	وَبِرْزَتِ الْجَحِيمُ	
for (one) who sees	and Hell-fire shall be made apparent in full view	
الْدُّنْيَا	وَءَاثَرَ الْحَيَاةَ	فَامَّا مَنْ طَغَىٰ
(of) the world	and preferred the life	then as for (him) who transgressed all bounds
مَقَامٌ	وَامَّا مَنْ خَافَ	الْمَأْوَىٰ هِيَ فَإِنَّ الْجَحِيمَ
standing	but as for (him) who feared	(will be his) abode [it] then verily Hell-fire
فَإِنَّ الْجَنَّةَ	عَنِ الْهُوَىٰ	رَبِّهِ
then verily Paradise	from evil desires/lusts	and restrained himself (before) his Lord
	الْمَأْوَىٰ هِيَ	
	(will be his) abode	[it]

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مَرْسَهَا ٤٢٠ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذَكْرِهَا ٤٣٠ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَهَا ٤٤٠ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ  
مَنْ يَخْسَهُهَا ٤٥٠ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبِسُوا الْأَعْشَيَةَ أَوْ ضَحَّنَهَا ٤٦٠

42. They ask you (O Muhammad ﷺ) about the Hour - when will be its appointed time? 43. You have no knowledge to say anything about it? 44. To your Lord belongs (the knowledge of) the term thereof. 45. You (O Muhammad ﷺ) are only a warner for those who fear it, 46. The Day they see it, (it will be) as if they had not tarried (in this world) except an afternoon or a morning.

فِيمَ	مُرْسَنَهَا	أَيَّانَ	عَنِ السَّاعَةِ	يَسْأَلُونَكَ
in what (position)	(will be) its appointed time	when	about the Hour	they ask you
إِنَّمَا أَنْتَ	مُنْتَهَاهَا	إِلَيْ رَبِّكَ	مِنْ ذِكْرِهَا	أَنْتَ
you (are) only	the term thereof	to your Lord (belongs)	[of] to mention it	(are) you
يَرْوَنَهَا	يَوْمَ	كَانِهِمْ	يَخْشَنَهَا	مُنْذِرٌ
[they] see it	(the) Day	as if they	fear it	(for those) who
	أَوْ صَحْنَهَا	إِلَّا عِشِيَّةً	لَمْ يَلْبِسُوا	
	or its morning	except an afternoon	had not tarried	



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَسَ وَتَوَلَّ ۝ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝ وَمَا يَدْرِي بَلْ لَعْلَهُ يَرَى ۝ أَوْ يَذَّكُرُ فَتَنَعِهُ الْذِكْرَى ۝ أَمَّا مِنْ  
أَسْتَغْنَى ۝ فَانْتَ لَهُ تَصَدِّى ۝ وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَرَى ۝ وَأَمَّا مِنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۝ وَهُوَ يَخْشَى ۝ فَانْتَ  
عَنْهُ ثَلَهَى ۝

## Sūrah 'Abasa (He frowned) 80

In the Name of Allāh the Most Gracious, the Most Merciful.

- (The Prophet ﷺ) frowned and turned away.
- Because there came to him the blind man (i.e. 'Abdullāh bin Umm Maktūm, who came to the Prophet ﷺ while he was preaching to one or some of the Quraish chiefs).
- And how can you know that he might become pure (from sins)?
- Or he might receive admonition, and the admonition might profit him?
- As for him who thinks himself self-sufficient,
- To him you attend;
- What does it matter to you if he

will not become pure (from disbelief? - you are only a Messenger, your duty is to convey the Message of Allāh). 8. But as to him who came to you running, 9. And is afraid (of Allāh and His punishment). 10. Of him you are neglectful and divert your attention to another,

الْرَّحْمَنُ		الْرَّحِيمُ		بِسْمِ اللَّهِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
وَمَا	الْأَعْمَى	أَنْ جَاءَهُ	وَتَوَلَّ	عَسْ	
and what	the blind man	because came to him	and turned away	he frowned	
أَوْ يَذَّكَّرُ		لَعَلَهُ يَرَى		يَدْرِبُكَ	
or he (might) receive admonition		that he might become pure		can inform you	
أَمَّا مَنْ أَسْتَغْفِي		الذِّكْرَ		فَنَفْعَهُ	
as for (him) who thinks himself self-sufficient		the admonition		and might profit him	
أَلَا يَرَى		عَلَيْكَ	وَمَا	لَهُ تَصْدِي	فَأَنَّ
that he will not become pure		upon you	and nothing	to him attend	so you
وَهُوَ يَخْشِي		يَسْعَى	جَاءَكَ	وَأَمَّا مَنْ	
and he is afraid (of Allah)		running	came to you	but as to (him) who	
عَنْهُ نَلَهَى		فَانَّ			
are neglectful of him		so you			

كَلَّا إِنَّهَا نِذِكْرَةٌ ١١ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ١٢ فِي صُحُفٍ مَّكْرُمَةٍ ١٣ مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ١٤ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ١٥ كِرَامٍ  
بِرَرَةٍ ١٦ قُتِلَ الْإِنْسَنُ مَا أَكْفَرَهُ ١٧ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ١٨ مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ١٩ ثُمَّ أَسْبَلَ  
يَسْرَهُ ٢٠

11. Nay, (do not do like this); indeed it (this Qur'ān) is an admonition. 12. So, whoever wills, let him pay attention to it. 13. (It is) in Records held (greatly) in honour (Al-Lauh Al-Mahfūz), 14. Exalted (in dignity), purified, 15. In the hands of scribes (angels). 16. Honourable and obedient. 17. Be cursed (the disbelieving) man! How ungrateful he is! 18. From what thing did He create him? 19. From Nutfah (mixed drops of male and female sexual discharge) He

created him and then set him in due proportion. 20. Then He makes the Path easy for him.

ذَكْرٌ <small>١٧</small>	مَنْ شَاءَ	ذِكْرٌ <small>١١</small>	إِنَّهَا <small>١٢</small>	كَلَّا <small>١٣</small>
he should remember it	so whoever wills	(is) an admonition	indeed it	nay
سَفَرَةٌ <small>١٤</small>	بِأَيْدِيٍّ	مُظَهَّرٌ <small>١٥</small>	مَرْفُوعَةٌ <small>١٦</small>	فِي صُحْفٍ <small>١٧</small>
(of) scribes (angels)	in (the) hands	purified	exalted	honoured
أَكْفَرٌ <small>١٨</small>	مَا	قُلْ أَلَا إِنْسَنٌ <small>١٩</small>	بِرْوَةٌ <small>٢٠</small>	كَرَامٌ <small>٢١</small>
ungrateful he is	how	be killed (be cursed) the man	obedient	honourable
خَلَقَهُ <small>٢٢</small>	مِنْ نُطْفَةٍ <small>٢٣</small>	خَلَقَهُ <small>٢٤</small>	شَيْءٌ <small>٢٥</small>	مِنْ أَيِّ <small>٢٦</small>
He created him	from semen	did He create him	thing	from what
يُسَرِّ <small>٢٧</small>	ثُمَّ السَّيْلَ <small>٢٨</small>		فَقَدَرَ <small>٢٩</small>	
He makes easy (for) him	then the Path	then set him in due proportion	(proper form)	

شَمَّ أَمَانَهُ فَاقْبَرَهُ ٢١ شَمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ٢٢ كَلَّا لِمَا يَقْضِي مَا أَمَرَهُ ٢٣ فَلَيَنْظِرِ أَلَا إِنْسَنٌ إِلَى طَعَامِهِ ٢٤ أَنَّا صَبَبَنَا الْمَاءَ صَبَبَا ٢٥ شَمَّ شَقَقَنَا الْأَرْضَ شَقَّا ٢٦ فَأَبْنَتْنَا فِيهَا حَبَّا ٢٧ وَعِنْبَا وَقَضَبَا ٢٨ وَزَيْتُونَا وَخَلَالَا ٢٩

وَحَدَّدَ أَيْقُنْ عَلَيْا ٣٠

21. Then He causes him to die and puts him in his grave. 22. Then when it is His Will, He will resurrect him (again). 23. Nay, but (man) has not done what He commanded him. 24. Then let man look at his food: 25. We pour forth water in abundance. 26. And We split the earth in clefts. 27. And We cause therein the grain to grow, 28. And grapes and clover plants (i.e. green fodder for the cattle), 29. And olives and date palms, 30. And gardens dense with many trees,

شَمَّ إِذَا شَاءَ <small>٢١</small>	فَاقْبَرَهُ <small>٢٢</small>	شَمَّ أَمَانَهُ <small>٢٣</small>
then when He wills	and puts him in (his) grave	then He causes him to die
أَمَرَهُ <small>٢٤</small>	مَا <small>٢٥</small>	كَلَّا <small>٢٦</small>
He commanded him	what	he has not done

صَبَّا	الْمَاء	أَنَا صَبَّيْنَا	إِلَى طَعَامِهِ	فَلَيَنْظُرِ إِلَيْنَسْنُ
(in) abundance	water	that We pour forth	at his food	then let the man look
وَعَنْبَانَا	جَبَانَا	فِيهَا	فَأَبْنَتْنَا	شَقَانَا مُثْمِمْ سَقَقْنَا الْأَرْضَ
and grapes	(the) grain	therein	and We cause to grow	(in) clefts then We split the earth

غُلَبَانَا

وَحَدَادِيقَ

وَنَخْلَانَا

وَزَيْتُونَانَا

وَقَضْبَانَا

dense with many trees

and gardens

and date palms

and olives

and clover plants

وَفِكْهَةَ وَأَبَانَا مَنْتَعَالَكُرْ وَلَا نَعْمَمُكُرْ فَإِذَا جَاءَتِ الْصَّاخَةُ يَوْمَ يَرْثُرُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأَمْهِ ٣٢ فَإِذَا جَاءَتِ الْصَّاخَةُ يَوْمَ يَرْثُرُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأَمْهِ ٣٣ وَأَبَانِيهِ وَصَاحِبِيهِ وَبَنِيهِ لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَ مِيزَشَانِ يَعْنِيهِ ٣٤ وَجُوهُ يَوْمَ مِيزَشَانِ يَعْنِيهِ ٣٥ ضَاحِكَةٌ مُسْتَبِشَرَةٌ ٣٦ وَجُوهُ يَوْمَ مِيزَشَانِ يَعْنِيهِ ٣٧ تَرَهَقَهَا قَنْزَرَةٌ ٣٨ أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ الْفَجَرُ ٣٩

31. And fruits and herbage. 32. (To be) a provision and benefit for you and your cattle. 33. Then when there comes *As-Sâkhkhah* (the second blowing of the Trumpet on the Day of Resurrection) - 34. That Day shall a man flee from his brother, 35. And from his mother and his father, 36. And from his wife and his children. 37. Every man that Day will have enough to make him careless of others. 38. Some faces that Day will be bright (true believers of Islâmic Monotheism), 39. Laughing, rejoicing at good news (of Paradise). 40. And other faces that Day will be dust-stained. 41. Darkness will cover them. 42. Such will be the *Kafarah* (disbelievers in Allâh, in His Oneness, and in His Messenger Muhammad ﷺ), the *Fajarah* (wicked evildoers).

وَلَا نَعْمَمُكُرْ	لَكُرْ	مَنْتَعَا	وَأَبَانَا	وَفِكْهَةَ
and for your cattle	for you	(to be) a provision (and benefit)	and herbage	and fruits
مِنْ أَخِيهِ	يَرْثُرُ الْمَرْءُ	يَوْمَ	الْصَّاخَةُ	فَإِذَا جَاءَتِ
from his brother	shall a man flee	(that) Day	deafening cry	then when (there) comes
أَمْرِي	لِكُلِّ	وَبَنِيهِ	وَصَاحِبِيهِ	وَأَبَانِيهِ
man	for every	and his children	and (from) his wife	and his father
				وَأَمْهِ
	يَعْنِيهِ		شَانِ	يَوْمَ مِيزَشَانِ
(that) will make him careless (of others)		(will be) enough concern		مِنْهُمْ
				وَهُمْ

مُسْتَبِشَرٌ ﴿٣٩﴾	ضَاحِكٌ	مُسْفِرٌ ﴿٣٨﴾	يَوْمَيْدٌ	وُجُوهٌ
rejoicing (at good news)	laughing	(will be) bright	that Day	(some) faces
قَرْأَةٌ ﴿٢١﴾	تَرْهَقُهَا	غَرْبَةٌ ﴿٢٣﴾	عَلَيْهَا	يَوْمَيْدٌ
darkness	will cover them	(will be) dust	on them	that Day and (other) faces
الْفَجْرَةُ ﴿٤٣﴾	الْكُفَّارُ		هُمْ	أُولَئِكَ
the evildoers	(will be) the disbelievers		[they]	those



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ ١ وَإِذَا النَّجُومُ انْكَدَرَتْ ٢ وَإِذَا الْجَبَالُ سُرِّتْ ٣ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ٤ وَإِذَا الْوَحْشُ حُشِّرَتْ ٥ وَإِذَا الْبَحَارُ سُحْرَتْ ٦ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ٧  
وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُرِّلَتْ ٨ يَا أَيُّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ٩ وَإِذَا الْصُّفُقُ نُشِّرَتْ ١٠  
وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُرِّلَتْ ١١ يَا أَيُّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ١٢ وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ نُشِّرَتْ ١٣

## Sūrah At-Takwīr

### (Winding round and losing its Light) 81

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

- When the sun shall be wound round and its light is lost and is overthrown.
- And when the stars shall fall.
- And when the mountains shall be made to pass away;
- And when the pregnant she-camels shall be neglected;
- And when the Wohoosh (animals, etc.) shall be gathered together.
- And when the seas shall become as blazing Fire (or shall overflow).
- And when the souls shall be joined with their bodies (the good with the good and the bad with the bad).
- And when the female (infant) buried alive (as the pagan Arabs used to do) shall be questioned:
- For what sin was she killed?
- And when the (written) pages [of deeds (good and bad) of every person] shall be laid open.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَإِذَا	النَّجُومُ انْكَدَرَتْ	الشَّمْسُ كُوَرَتْ
and when	the stars shall fall	when the sun shall be wound round

وَإِذَا	الْعِشَارُ عُطِلَتْ	وَإِذَا	الْجِبَالُ سُرِّتْ
the pregnant she-camels shall be neglected	and when	the mountains shall be moved away	
وَإِذَا	الْوُحُوشُ حُشِّرَتْ	وَإِذَا	
and when	the wild beasts shall be gathered together	and when	
وَإِذَا	النُّفُوسُ زُوِّجَتْ	وَإِذَا	الْبَحَارُ سُرِّجَتْ
and when	the souls shall be joined	and when	the seas shall be made to overflow
ذَنْبٌ قُتِلَتْ	بِأَيِّ	الْمَوَوِّدَةُ سُبِّلَتْ	
sin was she killed	for what	the female (infant) buried alive	shall be questioned
	الصُّفُفُ نُشِّرَتْ	وَإِذَا	
	the (written) pages shall be laid open	and when	

وَإِذَا السَّمَاءُ كُسِّطَتْ ١١ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ١٢ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلَفَتْ ١٣ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْضَرَتْ ١٤ فَلَا أَقْسُمُ بِالْخَنِّسِ ١٥ الْجَوَارِ الْكَنِّسِ ١٦ وَأَلَيْلٌ إِذَا عَسَّسَ ١٧ وَالصَّبِيجُ إِذَا نَفَسَ ١٨ إِنَّهُ لِقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

11. And when the heaven shall be stripped off and taken away from its place;
12. And when Hell-fire shall be set ablaze. 13. And when Paradise shall be brought near. 14. (Then) every person will know what he has brought (of good and evil). 15. So verily, I swear by the planets that recede (i.e. disappear during the day and appear during the night). 16. And by the planets that move swiftly and hide themselves. 17. And by the night as it departs. 18. And by the dawn as it brightens. 19. Verily, this is the Word (this Qur'an brought by) a most honourable messenger [Jibrâil (Gabriel), from Allâh to Prophet Muhammad ﷺ].

وَإِذَا	الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ	وَإِذَا	السَّمَاءُ كُسِّطَتْ	وَإِذَا
and when	Hell-fire shall be set ablaze	and when	the heaven shall be stripped off	and when
مَا أَحْضَرَتْ		عَلِمَتْ نَفْسٌ		الْجَنَّةُ أُزْلَفَتْ
what he has brought (of good and evil)		every person will know		Paradise shall be brought near
الْجَوَارِ		بِالْخَنِّسِ		فَلَا أَقْسُمُ
(and by) the planets that move swiftly		by the planets that recede		so I swear

وَالصُّبْحُ	إِذَا عَسَعَسَ	وَاللَّيلُ	الْكُنْسُ
and (by) the dawn	when it departs	and (by) the night	(and) hide themselves
كَرِيمٌ	رَسُولٌ	لَقَوْلٌ	إِنَّهُ
(most) honourable	(of) a messenger	(is the) Word	verily this

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٌ ٢١ مُطَاعٌ شَمَّ أَمِينٌ ٢٢ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ٢٣ وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأَفْقِ  
الْمُبِينٌ ٢٤ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَيْنِينَ ٢٥ وَمَا هُوَ بِقُولٍ شَيْطَنٍ رَّجِيمٍ ٢٦ فَإِنَّ تَذَهَّبُونَ إِنْ هُوَ إِلَّا  
ذِكْرُ الْعَالَمِينَ ٢٧ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ٢٨ وَمَا نَشَاءُ وَنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ٢٩

20. Owner of power (and high rank) with (Allāh), the Lord of the Throne, 21. Obeyed (by the angels in the heavens) and trustworthy. 22. And (O people) your companion (Muhammad ﷺ) is not a madman. 23. And indeed he (Muhammad ﷺ) saw him [Jibrāīl (Gabriel)] in the clear horizon (towards the east). 24. And he (Muhammad ﷺ) withholds not a knowledge of the Unseen. 25. And it (the Qur'ān) is not the word of outcast Shaitān (Satan). 26. Then where are you going? 27. Verily, this (the Qur'ān) is no less than a Reminder to (all) the 'Ālamīn (mankind and jinn) 28. To whomsoever among you who wills to walk straight. 29. And you cannot will unless (it be) that Allāh wills - the Lord of the 'Ālamīn (mankind, jinn and all that exists).

ذِي قُوَّةٍ	عِنْدَ	ذِي الْعَرْشِ	مُطَاعٌ شَمَّ	مَكِينٌ	أَمِينٌ
possessor of power	with	(the) Owner of the Throne	established	obeyed	and
وَمَا صَاحِبُكُمْ	بِمَجْنُونٍ	وَلَقَدْ رَأَهُ	إِنَّهُ	كَرِيمٌ	بِالْأَفْقِ
and your companion (is) not	a madman	he saw him	indeed he saw	indeed he saw	in the horizon
الْمُبِينٌ	رَّجِيمٍ	شَيْطَنٍ	عَلَى الْغَيْبِ	بِضَيْنِينَ	وَمَا هُوَ
clear	and he (is) not	on the Unseen	not	a withholder	and it (is) not
لِلْعَالَمِينَ	تَذَهَّبُونَ	فَإِنَّ تَذَهَّبُونَ	إِنْ هُوَ	وَمَا هُوَ	يَقُولٌ
(of) Satan	outcast	then where are you going	not	not	but a Reminder
لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ	لِمَنْ	لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ	شَاءَ مِنْكُمْ	أَنْ يَسْتَقِيمَ	أَنْ يَسْتَقِيمَ
to the worlds	to whomsoever	to whomsoever	among you who wills	to walk straight	to walk straight

رَبُّ الْعَالَمِينَ	أَنْ يَشَاءُ اللَّهُ	إِلَّا	وَمَا تَشَاءُونَ
(the) Lord (of) the worlds	that Allah wills	unless	and you can not will



سُورَةُ الْإِنْفِتَارِ

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ١١ وَإِذَا الْكَوَافِكُ أَنْتَرَتْ ١٢ وَإِذَا الْبَحَارُ فُجِرَتْ ١٣ وَإِذَا الْقَبُورُ بُعْرِتْ ١٤ عِلِّمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخْرَتْ ١٥ يَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ١٦ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّكَ فَعَدَّلَكَ ١٧ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَبَّكَ ١٨

## Sūrah Al-Infatār (The Cleaving) 82

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the heaven shall be cleft asunder. 2. And when the stars shall be fallen and scattered. 3. And when the seas shall be burst forth. 4. And when the graves shall be turned upside down (and bring out their contents) 5. (Then) a person will know what he has sent forward and (what he has) left behind (of good or bad deeds). 6. O man! What has made you careless about your Lord, the Most Generous? 7. Who created you, fashioned you perfectly, and gave you due proportion. 8. In whatever form He willed, He put you together.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	سُورَةُ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَإِذَا	الْكَوَافِكُ أَنْتَرَتْ	إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ
and when	the stars shall be scattered	and when the heaven shall be cleft asunder
عِلِّمَتْ نَفْسٌ	الْقَبُورُ بُعْرِتْ	وَإِذَا الْبَحَارُ فُجِرَتْ
a soul will know	the graves shall be turned upside down	and when the seas shall be burst forth
غَرَّكَ	يَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ مَا	وَأَخْرَتْ
has made you careless	what man	what (what) left behind
فَسَوَّكَ	الَّذِي خَلَقَكَ	مَا قَدَّمَتْ
[and] fashioned you perfectly	Who created you	what it has sent forward
	بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ	بِرَبِّكَ
		about your Lord

رَبِّكُمْ	مَا شَاءَ	صُورَةً	فِي أَيِّ	فَعَدَ لَكَ
He put you together	[that] He willed	form	in whatever	and gave you due proportion

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالْدِينِ ١٣ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لِحَفِظِينَ ١٤ كِرَامًا كَثِيرَينَ ١٥ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ١٦ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ١٧ وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي حَيْمٍ ١٨ يَصْلُوْنَهَا يَوْمَ الْدِينِ ١٩ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَافِرِينَ ٢٠ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْدِينِ ٢١

9. Nay! But you deny *Ad-Dīn* (i.e. the Day of Recompense). 10. But verily, over you (are appointed angels in charge of mankind) to watch you, 11. *Kirāman* (honourable) *Kātibīn* – writing down (your deeds), 12. They know all that you do. 13. Verily, *Al-Abrār* (the pious believers of Islāmic Monotheism) will be in Delight (Paradise); 14. And verily, *Al-Fujār* (the wicked, disbelievers, polytheists, sinners and evildoers) will be in the blazing Fire (Hell), 15. Therein they will enter, and taste its burning flame on the Day of Recompense, 16. And they (*Al-Fujār*) will not be absent therefrom. 17. And what will make you know what the Day of Recompense is?

حَفِظِينَ	عَلَيْكُمْ	وَإِنَّ	بِالْدِينِ	بَلْ تُكَذِّبُونَ	كَلَّا
(are) guardians	over you	but verily	the Judgement	nay you deny	by no means
إِنَّ الْأَبْرَارَ	مَا تَفْعَلُونَ	يَعْلَمُونَ	كَثِيرَينَ		كِرَامًا
verily the righteous	(all) that you do	they know	writing down		honourable
يَصْلُوْنَهَا	لِفِي حَيْمٍ	وَإِنَّ الْفُجَارَ	لِفِي نَعِيمٍ		
they will burn in it	(will be) in the blazing Fire (Hell)	and verily the wicked	(will be) in Delight		
وَمَا	بِغَافِرِينَ	عَنْهَا	وَمَا هُمْ	الْدِينِ	يَوْمَ
and what	(be) absent	therefrom	and they (will) not	(of) Recompense	(on the) Day
الْدِينِ	يَوْمٌ	مَا	أَدْرَاكَ		
(of) the Recompense	(is the) Day	what	will make you know		

شَمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْدِينِ ٢٢ يَوْمٌ لَا تَحْمِلُكُ نَفْسٌ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ٢٣

18. Again, what will make you know what the Day of Recompense is? 19. (It

will be) the Day when no person shall have power (to do anything) for another, and the Decision, that Day, will be (wholly) with Allāh.

الْدِيْن	يَوْمٌ	مَا	أَدْرَكَ	مَا شَاءَ
(of) Recompense	(is the) Day	what	will make you know	then what
شَيْئًا	لِنَفْسٍ	لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ		يَوْمٌ
anything	for a soul	(when) a soul (person) shall have no power		(the) Day
١٦			وَالْأَمْرُ	
يَوْمَ الْحِسْنَى			وَالْأَمْرُ	
that Day (will be) with Allah			and the Decision	



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفِنُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظْنُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمٌ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّهِمْ

الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

## Sūrah Al-Mutaffifin (Those Who Deal in Fraud) 83

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Woe to Al-Mutaffifūn (those who give less in measure and weight).
2. Those who, when they have to receive by measure from men, demand full measure,
3. And when they have to give by measure or weight to (other) men, give less than due.
4. Do they not think that they will be resurrected (for reckoning),
5. On a Great Day?
6. The Day when (all) mankind will stand before the Lord of the `Ālamīn (mankind, jinn and all that exists).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
الَّذِينَ	لِلْمُطَفِّفِينَ	وَيْلٌ
those who	to Al-Mutaffifun (those who give less in measure and weight)	woe

وَإِذَا	عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ	إِذَا أَكَالُوا
and when	from men they demand full measure	when they have to receive by measure
	أَوْ وَزَنُوهُمْ	كَالَّوْهُمْ
	or they have to give by weight to them	they have to give by measure to them
لِيَوْمٍ	مَبْعُوثُونَ	أَنْهُمْ
on a Day	(will be) resurrected	that they
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ		أَلَا يَظْنُ أُولَئِكَ
before (the) Lord (of) the worlds		يُخْسِرُونَ
		يَوْمَ
		عَظِيمٌ
		(the) Day
		Great

كَلَّا إِنَّ كِتَبَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ١١ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ١٢ كِتَبٌ مَرْقُومٌ ١٣ وَلِلْيَوْمِ مِنْ لِمَكَّذِبِينَ ١٤  
 الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ يَوْمَ الْدِينِ ١٥ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِّ أَشِيمٌ ١٦ إِذَا نَلَنَّ عَلَيْهِ إِنْتَنَا قَالَ أَسْطِرُ  
 الْأَوَّلِينَ ١٧ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٨

7. Nay! Truly, the Record (writing of the deeds) of the *Fujār* (disbelievers, polytheists, sinners, evildoers and the wicked) is (preserved) in *Sijjīn*. 8. And what will make you know what *Sijjīn* is? 9. A Register inscribed. 10. Woe that Day to those who deny. 11. Those who deny the Day of Recompense. 12. And none can deny it except every transgressor beyond bounds (in disbelief, oppression and disobedience to Allāh), the sinner! 13. When Our Verses (of the Qur’ān) are recited to him, he says: “Tales of the ancients!” 14. Nay! But on their hearts is the *Rān* (covering of sins and evil deeds) which they used to earn.

أَذْرَاكَ	وَمَا	لَفِي سِجِّينٍ	الْفُجَارِ	إِنَّ كِتَبَ	كَلَّا
will make you know	and what	(is) in <i>Sijjīn</i>	(of) the wicked	truly (the) Record	nay
لِمَكَّذِبِينَ	يَوْمِيدِ	وَلِلْ	مَرْقُومٌ	كِتَبٌ	سِجِّينٌ
to those who deny	that Day	woe	inscribed	a Register	<i>Sijjīn</i> (is)
إِلَّا كُلُّ	بِهِ	وَمَا يُكَذِّبُ	الْدِينِ	يَوْمٌ	الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ
except every	it	and none can deny	(of) Recompense	(the) Day	those who deny
إِنْتَنَا	عَلَيْهِ	إِذَا نَلَنَّ	أَشِيمٌ	مُعْتَدِّ	
Our Verses	to him	when are recited	(the) sinner		transgressor beyond bounds

بَلْ رَانَ	كَلَّا	الْأَوَّلِينَ	قَالَ أَسْنَطِيرُ
nay is Ran (covering of sins and evil deeds)	by no means	(of) the ancients	he says tales
يَكْسِبُونَ	مَا كَانُواْ	عَلَى قُلُوبِهِمْ	
earn	which they used to	on their hearts	

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَذِ لَمْ يَحْجُوْنَ ١٥ شَمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُواْ الْجَحِيْمَ ١٦ شَمَّ بِقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُ بِهِ  
تُكَذِّبُونَ ١٧ كَلَّا إِنَّ كِتَبَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلْيَتِ ١٨ وَمَا أَدْرِنَكَ مَا عِلْيُونَ ١٩ كِتَبٌ مَرْقُومٌ

15. Nay! Surely, they (evildoers) will be veiled from seeing their Lord that Day.  
 16. Then verily, they will indeed enter (and taste) the burning flame of Hell. 17. Then, it will be said to them: "This is what you used to deny!" 18. Nay! Verily, the Record (writing of the deeds) of *Al-Abrār* (the pious believers of Islāmic Monotheism) is (preserved) in *Illiyyūn*. 19. And what will make you know what *Illiyyūn* is? 20. A Register inscribed,

إِنَّهُمْ	شَمَّ	لَمْ يَحْجُوْنَ	يَوْمَذِ	عَنْ رَبِّهِمْ	لَأَسْنَطِيرُ	كَلَّا
verily they	then	(will be) veiled	that Day	from (seeing) their Lord	surely they	nay
الَّذِي كُنْتُ	شَمَّ بِقَالُ هَذَا		الْجَحِيْمَ		لَصَالُواْ	
(is) what you used to	then it will be said	this	(in) the burning flame of Hell	(will) indeed burn		
لَفِي عِلْيَتِ	أَلْأَبْرَارِ		إِنَّ كِتَبَ	كَلَّا	تُكَذِّبُونَ	بِهِ
(will be) indeed in <i>Illiyyūn</i>	(of) the righteous		verily (the) Record	nay	deny [it]	
مَرْقُومٌ	كِتَبٌ	عِلْيُونَ	مَا	أَدْرِنَكَ	وَمَا	
inscribed	a Register	<i>Illiyyūn</i> (is)	what	will make you know	and what	

يَشْهُدُهُ الْمُقْرِبُونَ ٢١ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيْمٍ ٢٢ عَلَى الْأَرَابِكِ يَنْظُرُونَ ٢٣ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةً  
النَّعِيْمٍ ٢٤ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيْقِ مَخْتُومٍ ٢٥ خِتَمَهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلَيَتَنَافَسِ الْمُنْتَافِسُونَ ٢٦  
وَمِنْ أَجْهُهُ مِنْ تَسْنِيْمٍ ٢٧ عَيْنَاهَا يَشْرُبُ بِهَا الْمُقْرِبُونَ

21. To which bear witness those nearest (to Allāh, i.e. the angels). 22. Verily, *Al-Abrār* (the pious believers of Islāmic Monotheism) will be in Delight

(Paradise). 23. On thrones, looking (at all things). 24. You will recognise in their faces the brightness of delight. 25. They will be given to drink of pure sealed wine. 26. The last thereof (that wine) will be the smell of musk, and for this let (all) those strive who want to strive (i.e. hasten earnestly to the obedience of Allāh). 27. It (that wine) will be mixed with *Tasnīm*: 28. A spring whereof drink those nearest to Allāh.

لَفِي نَعِيمٍ	إِنَّ الْأَبْرَارَ	الْمُقْرَبُونَ	يَشَهِدُونَ
(will be) in Delight	verily the righteous	those nearest (to Allah)	(to) which bear witness
النَّعِيمٌ	نَضْرَةٌ	تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ	عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ
(of) delight	(the) brightness	you will recognise in their faces	on thrones looking
خِتَمَهُ	مَحْتُوِمٌ	يُسَقَّوْنَ مِنْ رَّحِيقٍ	
(the) last thereof	sealed	they will be given to drink of pure wine	
وَمِنْ أَجْهَمٍ	فَلَيَتَّافِسِ الْمُتَنَفِّسُونَ	وَفِي ذَلِكَ	مِسْكٌ
and its mixture	let those strive who want to strive	and for this	(will be the) smell of musk
الْمُقْرَبُونَ	بِهَا	عَيْنَانِ يَشَرِبُ	مِنْ تَسْنِيمٍ
those nearest (to Allah)	whereof	a spring will drink	(will be) from <i>Tasnim</i>

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ إِمْنَأْنَ أَيْضَحَّوْنَ ٢٠ وَإِذَا مَرَرُوا بِهِمْ يَنْغَامِزُونَ ٢١ وَإِذَا  
أَنْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِنَ ٢٢ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ٢٣ وَمَا أَرْسَلُوا  
عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ٢٤ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ إِمْنَأْنَ أَيْضَحَّوْنَ ٢٥ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ٢٦  
هَلْ ثُبَّ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ٢٧

29. Verily, (during the worldly life) those who committed crimes used to laugh at those who believed. 30. And, whenever they passed by them, used to wink one to another (in mockery). 31. And when they returned to their own people, they would return jesting; 32. And when they saw them, they said: "Verily, these have indeed gone astray!" 33. But they (disbelievers, sinners) had not been sent as watchers over them (the believers). 34. But this Day (the Day of Resurrection) those who believe will laugh at the disbelievers 35. On (high) thrones, looking (at all things). 36. Are not the disbelievers paid (fully) for what they used to do?

يَضْحَكُونَ	مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا	كَانُوا	إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا
laugh	at those who believed	they used to	verily those who committed crimes
يَنْفَمِذُونَ		بِهِمْ	وَإِذَا مَرُوا
they used to wink one to another		by them	and whenever they passed
وَإِذَا	أَنْقَلَبُوا فِي كِهْنَ	إِلَى أَهْلِهِمْ	وَإِذَا أَنْقَلَبُوا
and when	they would return jesting	to their own people	and when they returned
وَمَا أُرْسَلُوا	لَضَالُولُونَ	إِنَّ هَؤُلَاءِ	رَأَوْهُمْ
but they had not been sent	(have) indeed gone astray	verily these	they said they saw them
مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ	الَّذِينَ ءَامَنُوا	فَالْيَوْمَ	حَفِظِينَ عَلَيْهِمْ
will laugh at the disbelievers	those who believe	but this Day	(as) watchers over them
يَفْعَلُونَ	مَا كَانُوا	هَلْ تُوبَ الْكُفَّارُ	عَلَى الْأَرْأَيِكَ يَنْظُرُونَ
do	(for) what they used to	(are not) the disbelievers paid?	on thrones looking

## سُورَةُ الْإِنْشِقَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ أُنْشَقَتْ ١٠ وَإِذَا نَرَأَيْتَ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ ٢٠ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ٣٠ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ٤٠ وَإِذَا نَرَأَيْتَ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ ٥٠ يَأْتِيَهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَيْ رَبِّكَ كَدَحًا فَمُلِقِيْهِ ٦٠ فَأَمَّا مَنْ أُوْقَ كِتْبَهُ،  
بِسَمِيْنِهِ ٧٠ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حَسَابًا يَسِيرًا ٨٠ وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ٩٠

## Sūrah Al-Insiqāq (The Splitting Asunder) 84

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the heaven shall be split asunder,
2. And listen to and obey its Lord – and it must do so.
3. And when the earth shall be stretched forth,
4. And shall cast out all that was in it and become empty.
5. And listen and obey its Lord – and it must do so.
6. O man! Verily, you are returning towards your Lord – with your deeds and actions (good or bad), – a sure returning, and you will meet (the results of your deeds which you did).
7. Then as for him who will be given

his Record in his right hand, 8. He surely will receive an easy reckoning, 9. And will return to his family in joy!

الرَّحِيمُ		الرَّحِمَنُ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
وَحْقَتْ	لِرَبِّهَا	وَأَذَنْتْ	السَّمَاءُ أَنْشَقَتْ	إِذَا	
and it must do so	to its Lord	and listen	the heaven shall be split asunder	when	
فِيهَا	وَأَلْقَتْ مَا		الْأَرْضُ مُدَّتْ	وَإِذَا	
(was) in it	and shall cast out (all) that		the earth shall be stretched forth	and when	
وَحْقَتْ	لِرَبِّهَا	وَأَذَنْتْ	وَتَخَلَّتْ		
and it must do so	to its Lord	and listen (and obey)	and become empty		
كَدَحَا	إِلَى رَبِّكَ	كَادَحُ	إِنْكَ	إِلَانْسَنُ	يَتَأَبَّهَا
very hard	towards your Lord	(are) exerting	verily you	man	0
بِيمِينِهِ	أُوقَ كِتَبَهُ		فَامَّا مَنْ	فَمُلْقِيهِ	
in his right hand	will be given his Record	then as for (him) who	and (you will) meet Him		
إِلَى أَهْلِهِ	مَسْرُورًا	وَيَنْقِلِبُ	يَسِيرًا	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا	
(in) joy	to his family	and will return	easy	then soon he will be reckoned a reckoning	

وَامَّا مَنْ أُوقَ كِتَبَهُ وَرَأَ ظَهَرَهُ ۝ فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُورًا ۝ وَيَصِلَّ سَعِيرًا ۝ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ إِنَّهُ ظَنَّ أَنَّ لَنْ يَحُورَ ۝ بَلْ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝ فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۝ وَالْيَلِ ۝ وَمَا وَسَقَ ۝ وَالْقَمَرِ إِذَا أَسْقَ

10. But whosoever is given his Record behind his back, 11. He will invoke (for his) destruction, 12. And he shall enter a blazing Fire (and made to taste its burning). 13. Verily, he was among his people in joy! 14. Verily, he thought that he would never come back (to Us)! 15. Yes! Verily, his Lord has been ever beholding him! 16. So, I swear by the afterglow of sunset; 17. And by the night and whatever it gathers in its darkness, 18. And by the moon when it is at the full.

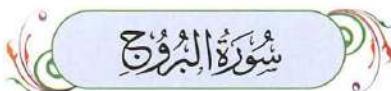
ظَهِيرَهُ	وَرَاءَ	أُوْتَىٰ كِتَابَهُ	وَأَمَّا مَنْ
his back	behind	is given his Record	but as for (him) who
إِنَّهُ كَانَ	وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا	فَسَوْفَ يَدْعُوا شُورَاً	
verily he was	and he shall enter a blazing Fire	then soon he will invoke (for) destruction	
لَنْ يَحُورَ	أَنْ	إِنَّهُ ظَنَّ	مَسْرُورًا
he would never come back	that	verily he thought	(in) joy
بِالشَّفَقِ	فَلَا أُقْسِمُ	بَصِيرًا	فِي أَهْلِهِ
by the afterglow of sunset	so I swear	beholding	إِنَّ رَبَّهُ كَانَ
إِذَا أَتَسْقَ	وَالْقَمَرِ	وَمَا وَسَقَ	بِلَّ
when it is at the full	and the moon	and whatever it gathers in its darkness	وَالَّيلِ
			وَمَا وَسَقَ
			وَالَّيلِ

لَرَكِبُنَ طَبَقَاعَنْ طَبَقِ ١١ فَمَا هُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ١٢ وَإِذَا قِرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانَ لَا يَسْجُدُونَ ١٣  
بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ١٤ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَوْعُونَ ١٥ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ١٦ إِلَّا الَّذِينَ  
أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ١٧

19. You shall certainly travel from stage to stage (in this life and in the Hereafter). 20. What is the matter with them, that they believe not? 21. And when the Qur'an is recited to them, they fall not prostrate. 22. Nay, those who disbelieve, deny (Prophet Muhammad ﷺ and whatever he brought, i.e. this Qur'an and Islamic Monotheism). 23. And Allāh knows best what they gather (of good and bad deeds), 24. So, announce to them a painful torment. 25. Except those who believe and do righteous good deeds, for them is a reward that will never come to an end (i.e. Paradise).

هُمْ	فَمَا	عَنْ طَبَقِ	لَرَكِبُنَ طَبَقَا
with them	so what (is the matter)	from stage	you shall certainly travel (to) stage
لَا يَسْجُدُونَ	الْقُرْءَانُ عَلَيْهِمْ	وَإِذَا قِرِئَ	لَا يُؤْمِنُونَ
they fall not prostrate	the Quran	to them	and when is recited
بِمَا يَوْعُونَ	وَاللَّهُ أَعْلَمُ	يُكَذِّبُونَ	بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا
what they gather	and Allah knows best	deny	nay those who disbelieve

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا	أَلَيْمٌ	بَعْذَابٌ	فَبِشِّرْهُمْ
except those who believe	painful	a torment	so announce to them
مَمْنُونٌ	غَيْرُ	أَجْرٌ	لَهُمْ
ending	never	(is) a reward	for them



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ۖ وَالْيَوْمُ الْمَوْعُودُ ۖ وَشَاهِدٌ وَمَشْهُودٌ ۖ قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودُ ۖ الْنَّارُ  
ذَاتُ الْوَقْدَدِ ۖ إِذْهَمُ عَلَيْهَا قَعُودٌ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شَهُودٌ ۖ وَمَا نَفَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا  
أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۖ

## Sūrah Al-Burūj (The Big Stars) 85

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the heaven holding the big stars.
2. And by the Promised Day (i.e. the Day of Resurrection).
3. And by the Witnessing (i.e. Friday), and by the Witnessed [i.e. the day of `Arafah (Hajj), the ninth of Dhul-Hijjah];
4. Cursed were the People of the Ditch (in the story of the Boy and the King).
5. Of fire fed with fuel,
6. When they sat by it (fire),
7. And they witnessed what they were doing against the believers (i.e. burning them).
8. And they had no fault except that they believed in Allāh, the All-Mighty, the Worthy of all praise!

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَشَاهِدٌ	الْمَوْعُودُ	وَالْبُرُوجُ
and (by) the Witnessing (day)	Promised	ذَاتِ
ذَاتِ	ذَاتِ الْأَخْدُودُ	ذَاتِ الْأَخْدُودُ
ذَاتِ	الْأَخْدُودُ	وَمَشْهُودٌ
with	(of) the fire	(of) the Ditch
		cursed were (the) People
		and (by) the Witnessed (day)

يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ	عَلَىٰ مَا	وَهُمْ	قُوْدُوْسٌ	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا	الْوَقْدُوْسٌ
they were doing to the believers	on what	and they	sat	by it	they when	fuel
أَنْ يُؤْمِنُوا	إِلَّا	مِنْهُمْ	وَمَا نَقْمُوْا			شَهُوْدٌ
that they believed	except	on them	and they took not revenge			(were) witnesses
الْحَمْدُ لِلَّهِ			الْعَزِيزُ		بِاللَّهِ	
the Worthy of all praise			the All-Mighty		in Allah	

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ١١ إِنَّ الَّذِينَ فَنَّنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ شَيْءٌ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ الْحَرِيقَ ١٠ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ١١

9. To Whom belongs the dominion of the heavens and the earth! And Allāh is Witness over everything. 10. Verily, those who put into trial the believing men and the believing women (by torturing them and burning them), and then do not turn in repentance (to Allāh), then they will have the torment of Hell, and they will have the punishment of the burning Fire. 11. Verily, those who believe and do righteous good deeds, for them will be Gardens under which rivers flow (Paradise). That is the great success.

وَاللَّهُ	وَالْأَرْضُ	السَّمَاوَاتِ	مُلْكُ	لَهُ	الَّذِي
and Allah	and the earth	(of) the heavens	(the) dominion	to Him (belongs)	Who
فَنَّنُوا الْمُؤْمِنِينَ		إِنَّ الَّذِينَ	شَهِيدٌ ١١	شَيْءٌ كُلِّ	عَلَىٰ
put into trial	the believing men	verily those who	(is) a Witness	thing	over every
فَلَاهُمْ		لَمْ يَتُوبُوا	شَيْءٌ		
then they (will) have		they turn not in repentance	then	and the believing women	وَالْمُؤْمِنَاتِ
الْحَرِيقَ ١٠		عَذَابٌ	وَهُمْ	جَهَنَّمَ	عَذَابٌ
(of) the burning Fire		and they (will) have		(of) Hell	(the) torment
جَنَّتٌ	لَهُمْ	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ		إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا	
(will be) Gardens	for them	and do righteous deeds		verily those who believe	

الْكَبِيرُ	الفُوزُ	ذَلِكَ	الْأَنْهَرُ	تَحْرِي مِنْ تَحْنِهَا
great	(is) the success	that	the rivers	flowing under which

إِنْ بَطَشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ١٧ إِنَّهُ هُوَ بِدِئْ وَبِعِيدٌ ١٨ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ١٩ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ٢٠ فَعَالٌ  
لَمَّا يُرِيدُ ٢١ هَلْ أَنْتَكَ حَدِيثُ الْجَنُودِ ٢٢ فِرْعَوْنُ وَثَمُودٌ ٢٣ بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيْبٍ ٢٤ وَاللَّهُ مِنْ  
وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ٢٥ بِلْ هُوَ قَرْءَانٌ مَجِيدٌ ٢٦ فِي لَوْجٍ مَحْفُوظٍ

12. Verily, (O Muhammad ﷺ) the Seizure (punishment) of your Lord is severe and painful. 13. Verily, He it is Who begins (or originates) the creation (of everything), and then repeats it. 14. And He is Oft-Forgiving, full of love (towards the pious who are real true believers of Islāmic Monotheism), 15. Owner of the Throne, the Glorious, 16. (He is the) Doer of whatsoever He intends (or wills). 17. Has the story reached you of the hosts, 18. Of Fir'aun (Pharaoh) and Thamūd? 19. Nay! The disbelievers (persisted) in denying (Prophet Muhammad ﷺ and his Message of Islāmic Monotheism). 20. And Allāh encompasses them from behind! (i.e. all their deeds are within His Knowledge, and He will requite them for their deeds). 21. Nay! This is a Glorious Qur'ān, 22. (Inscribed) in *Al-Lauh Al-Mahfūz* (The Preserved Tablet)!

هُوَ بِدِئْ	إِنَّهُ	لَشَدِيدٌ	رَبِّكَ	إِنْ بَطَشَ
[He] begins	verily He (Allah)	(is) indeed severe	(of) your Lord	verily (the) Grip
الْمَجِيدُ	ذُو الْعَرْشِ	الْوَدُودُ	وَهُوَ الْغَفُورُ	وَبِعِيدٌ
the Glorious	Owner of the Throne	full of love	and He (is) Oft-Forgiving	and repeats
الْجَنُودُ	حَدِيثُ	هَلْ أَنْتَكَ	لَمَّا يُرِيدُ	فَعَالٌ
(of) the hosts	(the) story	has reached you?	of whatsoever He intends	(He is the) Doer
وَاللَّهُ	فِي تَكْذِيْبٍ	بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	وَثَمُودَ	فِرْعَوْنَ
and Allah	(are) in denying	nay those who disbelieve	and Thamud	(of) Pharaoh
مَحْفُوظٍ	فِي لَوْجٍ	بِلْ هُوَ	مُحِيطٌ	مِنْ وَرَائِهِمْ
Preserved	in (the) Tablet	Glorious	(is) a Quran	nay this encompasses from behind them

## سُورَةُ الطَّارِقِ

سُورَةُ الطَّارِقِ

وَالسَّمَاءُ وَالْطَّارِقُ ۖ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْطَّارِقُ ۖ أَلْنَجْمُ الْثَاقِبُ ۖ إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۖ فَلَيَنْظُرْ إِلَيْهِ الْجَنَاحُ الْجَنِيمِ ۖ أَلِإِنْسَنُ مِمَّ خُلِقَ ۖ خُلِقَ مِنْ مَاءٍ دَافِقٍ ۖ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الْصُّلْبِ وَالْتَّرَأْبِ ۖ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۖ

### Sūrah At-Tāriq (The Night-Comer) 86

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the heaven, and At-Tāriq (the night-comer, i.e. the bright star); 2. And what will make you to know what At-Tāriq (the night-comer) is? 3. (It is) the star of piercing brightness; 4. There is no human being but has a protector over him (or her) (i.e. angels in charge of each human being guarding him, writing his good and bad deeds). 5. So, let man see from what he is created! 6. He is created from a water gushing forth, 7. Proceeding from between the backbone and the ribs. 8. Verily, (Allāh) is Able to bring him back (to life)!

الْجَنِيمُ		الْرَّحْمَنُ		سُورَةُ اللهِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
مَا	أَذْرَكَ	وَمَا	وَالْطَّارِقُ ۖ	وَالسَّمَاءُ	
what	will make you to know	and what	and At-Tariq (the night-comer)	by the heaven	
إِنْ كُلُّ	الْثَاقِبُ ۖ	أَلْنَجْمُ	الْطَّارِقُ ۖ		
(there is) not every	(of) piercing brightness	(it is) the star	At-Tariq (the night-comer is)		
مِمَّ خُلِقَ ۖ	فَلَيَنْظُرْ إِلَيْهِنَّ	حَافِظٌ ۖ	عَلَيْهَا ۖ	لَمَّا ۖ	نَفْسٍ
from what he is created	so let man see	(is) a protector	over him	but	human being
الْصُّلْبُ	يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ	دَافِقٍ ۖ	خُلِقَ مِنْ مَاءٍ		
the backbone	it proceeds from between	gushing forth	he is created from a water		
لَقَادِرٌ ۖ	عَلَى رَجْعِهِ	إِنَّهُ ۖ	وَالْتَّرَأْبِ ۖ		
(is) Able	to bring him back	verily He (Allah)	and the ribs		

يَوْمَ تَبْلِي السَّرَّايرُ ۖ فَالَّهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٌ ۖ وَالسَّمَاءُ دَاتُ الرَّجْعَ ۖ وَالْأَرْضُ دَاتُ الصَّدْعِ ۖ إِنَّهُ لَقَوْلٌ ۖ فَصَلٌ ۖ وَمَا هُوَ بِالْمُهْزَلٌ ۖ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۖ وَأَكِيدُ كَيْدًا ۖ فَمَهِلْ الْكَفِرِينَ أَمْهَلْهُمْ رُويدًا ۖ

9. The Day when all the secrets (deeds, prayers, fasting) will be examined (as to their truth). 10. Then he will have no power, nor any helper. 11. By the sky (having rain clouds) which gives rain, again and again. 12. And the earth which splits (with the growth of trees and plants). 13. Verily, this (the Qur'ān) is the Word that separates (the truth from falsehood, and commands strict laws for mankind to cut the roots of evil). 14. And it is not a thing for amusement. 15. Verily, they are but plotting a plot (against you O Muhammad ﷺ). 16. And I (too) am planning a plan. 17. So, give a respite to the disbelievers; and leave them for a while.

لَهُ	فَمَا	تَبْلِي السَّرَّايرُ ۖ	يَوْمٌ
for him	then (will be) not	(when) the secrets will be examined	(the) Day
ذَاتِ	وَالْأَرْضِ	الرَّجْعَ ۖ	وَلَا نَاصِرٌ ۖ
which	and the earth	the returning rain	مِنْ قُوَّةٍ ۖ
وَمَا هُوَ	فَصَلٌ	لَقَوْلٌ	وَلَا نَاصِرٌ ۖ
and it (is) not	(that) separates	(is the) Word	الصَّدْعِ ۖ
وَأَكِيدُ كَيْدًا ۖ	كَيْدًا ۖ	إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ ۖ	بِالْمُهْزَلٌ ۖ
and I am planning	a plan	verily they are plotting	splits
رُويدًا ۖ	أَمْهَلْهُمْ ۖ	فَمَهِلْ الْكَفِرِينَ ۖ	
(for) a while	give respite to them	so give a respite to the disbelievers	



سُورَةُ الْأَعْلَى

سَيِّحَ أَسْمَرِكَ الْأَعْلَى ۖ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَىٰ ۖ وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَىٰ ۖ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمُرْعَىٰ ۖ فَجَعَلَهُ،  
غَثَاءَ أَحَوَىٰ ۖ سَفَرَرَكَ فَلَا تَنْسَىٰ ۖ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۖ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَرَ وَمَا يَخْفَىٰ ۖ وَنِسَرَكَ  
لِلْيُسْرَىٰ ۖ فَذِكْرُكَ إِنْ نَفَعَتِ الْذِكْرَىٰ ۖ

## Sūrah Al-A`lā (The Most High) 87

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Glorify the Name of your Lord, the Most High, 2. Who has created (everything), and then proportioned it. 3. And Who has measured (preordainments for everything even to be blessed or wretched); and then guided (i.e. showed mankind the right as well as the wrong paths, and guided the animals to pasture). 4. And Who brings out the pasturage, 5. And then makes it dark stubble. 6. We shall make you recite (the Qur`ān), so you (O Muhammad ﷺ) shall not forget (it), 7. Except what Allāh may will. He knows what is apparent and what is hidden. 8. And We shall make easy for you (O Muhammad ﷺ) the easy way (i.e. the doing of righteous deeds). 9. Therefore remind (men) in case the reminder profits (them).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
فَسَوَىٰ <small>۵</small>	الَّذِي خَلَقَ <small>۱</small>	رَبِّكَ <small>۱</small>
then proportioned	Who has created	الْأَعْلَى <small>۱</small> أَسْمَهُ <small>۱</small> سَبِّحْ
فَجَعَلَهُ <small>۱</small>	أَخْرَجَ الْمَرْعَى <small>۱</small>	فَهَدَىٰ <small>۲</small> وَالَّذِي قَدَرَ <small>۱</small>
then makes it	brings out the pasturage	وَالَّذِي شَاءَ اللَّهُ <small>۱</small> وَالَّذِي تَنْسَى <small>۶</small> وَالَّذِي أَحْوَىٰ <small>۶</small> غَثَاءً <small>۶</small>
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ <small>۱</small>	فَلَا تَنْسَى <small>۶</small>	سَنَقِرُّكَ <small>۶</small> إِنَّمَا يَعْلَمُ <small>۶</small>
except what Allah wills	so you shall not forget	أَنَّمَا يَعْلَمُ <small>۶</small> إِنَّمَا يَعْلَمُ <small>۶</small>
وَنِسِرُكَ <small>۶</small>	وَمَا يَخْفِي <small>۷</small>	الْجَهْرُ <small>۷</small> لِلْيُسْرَىٰ <small>۷</small>
and We shall make easy for you	and what is hidden	فَذَكِّرْ <small>۸</small> لِلْيُسْرَىٰ <small>۷</small>
إِنْ تَفْعَتِ الْذِكْرَى <small>۸</small>		فَذَكِّرْ <small>۸</small> لِلْيُسْرَىٰ <small>۷</small>
if the reminder profits (them)	therefore remind (men)	[to] the easy path

سَيِّدُكُمْ مَنْ يَخْشَىٰ ۱۱ وَيَنْجِنِبُهَا الْأَشْقَىٰ ۱۱ الَّذِي يَصْلَى الْنَّارَ الْكُبْرَىٰ ۱۲ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۱۲ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ ۱۴ وَذَكَرْ أَسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۱۴ بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۱۵ وَالْآخِرَةَ ۱۵ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۱۷ إِنَّ هَذَا فِي الْصُّحْفِ الْأَوَّلِ ۱۸ صُحْفُ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ۱۸

10. The reminder will be received by him who fears (Allāh), 11. But it will be

avoided by the wretched, 12. Who will enter the great Fire (and will be made to taste its burning). 13. There he will neither die (to be in rest) nor live (a good living). 14. Indeed whosoever purifies himself (by avoiding polytheism and accepting Islāmic Monotheism) shall achieve success, 15. And remembers (glorifies) the Name of his Lord (worships none but Allāh), and prays (the five compulsory prayers and *Nawāfi* – additional prayers). 16. Nay, you prefer the life of this world, 17. Although the Hereafter is better and more lasting. 18. Verily, this is in the former Scriptures – 19. The Scriptures of Ibrāhīm (Abraham) and Mūsā (Moses) (ﷺ).

الَّذِي يَصْلَى	الْأَشْقَى	وَيَسْجُبُهَا	مَنْ يَخْشَى	سَيِّدَكُو
who will enter	the wretched	but will avoid it	(he) who fears (Allah)	will receive the admonition
قدْ أَفْلَحَ	وَلَا يَحْيَ	فِيهَا	لَا يَمُوتُ	ثُمَّ
indeed shall achieve success	nor live	in it	he will neither die	then great the Fire
رَبِّهِ فَصَلَّى		وَذَكَرَ أَسْمَهُ		مَنْ تَرَكَ
(of) his Lord and prays		and remembers (the) Name		whosoever purifies himself
وَأَبْقَى	خَيْرٌ	وَالْآخِرَةُ	الَّذِيَا	بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ
and more lasting (is) better	although the Hereafter	(of) the world		nay you prefer the life
وَمُوسَىٰ	إِبْرَاهِيمَ	صُحْفٌ	الْأُولَى	إِنَّ هَذَا
and Moses (of) Abraham	(the) Scriptures	former		لِفِي الصُّحْفِ (is) in the Scriptures
				verily this

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَنَاكَ حَدِيثُ الْفَدِيَّةِ ١١ وَجُوهٌ يَوْمَ مِيْدٍ خَائِفَةٌ ١٢ عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ١٣ تَصْلَى نَارًا حَارِمَةٌ ١٤  
تَسْقَى مِنْ عَيْنٍ إِنَيْةٌ ١٥ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ١٦ لَا يَسْمَنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ١٧ وَجُوهٌ يَوْمَ مِيْدٍ  
تَأْمَمَةٌ ١٨ لِسَعْيِهَا رَاضِيَّةٌ ١٩ فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ

## Sūrah Al-Ghāshiyah (The Overwhelming) 88

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Has there come to you the narration of the overwhelming (i.e. the Day of Resurrection)?
2. Some faces that Day will be humiliated (in the Hell-fire, i.e. the faces of all disbelievers, Jews and Christians),
3. Labouring (hard in the worldly life by worshipping others besides Allāh), weary (in the Hereafter with humility and disgrace).
4. They will enter into the hot blazing Fire.
5. They will be given to drink from a boiling spring,
6. No food will there be for them but a poisonous thorny plant,
7. Which will neither nourish nor avail against hunger.
8. (Other) faces that Day will be joyful,
9. Glad with their endeavour (for their good deeds which they did in this world, along with the true Faith of Islāmic Monotheism).
10. In lofty Paradise.

الْحَمْدُ	الْرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
يَوْمَئِذٍ	وُجُوهٌ	الْغَاشِيَةُ
that Day	(some) faces	(of) the overwhelming
حَامِيَةٌ	نَارًا	حَدِيثٌ
hot	they will enter (the) Fire	weary
طَعَامٌ	نَاصِبَةٌ	عَامِلَةٌ
food	for them	labouring
هُمْ	نَارٌ	خَشِعَةٌ
لَيْسَ	نَاصِبَةٌ	تَسْقَى مِنْ عَيْنٍ
لَا يُسِمُّ	عَانِيَةٌ	مِنْ ضَرِيعٍ
مِنْ جُوعٍ	لَا يُغْنِي	إِلَّا
against hunger	nor avail	that will neither nourish
رَاضِيَةٌ	لَا يُسِمُّ	[from] a poisonous thorny plant
glad	لِسْعَيْهَا	بِلَا
	نَاعِمَةٌ	يَوْمَئِذٍ
	وَجْهٌ	وَجْهٌ
	عَالِيَةٌ	فِي جَنَّةٍ
	لَوْفَةٌ	in Garden (Paradise)

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِغَيْةً <sup>١١</sup> فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ <sup>١٢</sup> فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعٌ <sup>١٣</sup> وَأَكَابٌ مَوْضِعَةٌ <sup>١٤</sup> وَغَارِقٌ  
 مَصْفُوفَةٌ <sup>١٥</sup> وَزَرَابٌ مَبْثُوَثَةٌ <sup>١٦</sup> أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَبْلِ كَيْفَ خَلَقْتَ <sup>١٧</sup> وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

رُفِعَتْ ١٨ وَإِلَى الْجَبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ

11. Where they shall neither hear harmful speech nor falsehood. 12. Therein will be a running spring. 13. Therein will be thrones raised high. 14. And cups set at hand. 15. And cushions set in rows. 16. And rich carpets (all) spread out. 17. Do they not look at the camels, how they are created? 18. And at the heaven, how it is raised? 19. And at the mountains, how they are rooted (and fixed firm)? 20. And at the earth, how it is outspread?

فِيهَا ١٧	جَارِيَةٌ ١٨	عَيْنٌ ١٩	فِيهَا ١١	لَغْيَةٌ ١٢	فِيهَا ١٣	لَا تَسْمَعُ ١٥
therein	running	(will be) a spring	therein	vain talk	therein	they shall not hear
مَصْفُوفَةٌ ١٦	وَنَارَقٌ	مَوْضُوعَةٌ ١٤	وَأَكَابِرٌ ١٥	مَرْفُوعَةٌ ١٢	سُرُورٌ ١٣	
set in rows	and cushions	set at hand	and cups	raised high	(will be) thrones	
كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧	إِلَى الْأَيْلِ ١٨	أَفَلَا يَنْظُرُونَ ١٩	مَبْيَثَةٌ ١١	وَزَرَابِيٌّ ١٥		
how they are created	at the camels	(do) they not look?	spread out	and rich carpets		
كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩	وَإِلَى الْجَبَالِ ٢٠	كَيْفَ رُفِعَتْ ١٨	وَإِلَى السَّمَاءِ ١٥			
how they are fixed firm	and at the mountains	how it is raised	and at the heaven			
	كَيْفَ سُطِحَتْ ٢١		وَإِلَى الْأَرْضِ ١٦			
	how it is outspread		and at the earth			

فَذِكْرٌ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ ٢١ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ٢٢ إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ ٢٣ فَيَعْذِبُهُ  
اللَّهُ الْعَذَابُ أَلَّا كَبَرَ ٢٤ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَّاهُمْ ٢٥ شُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ

21. So remind them (O Muhammad ﷺ) – you are only one who reminds. 22. You are not a dictator over them – 23. Except the one who turns away and disbelieves. 24. Then Allāh will punish him with the greatest punishment. 25. Verily, to Us will be their return; 26. Then verily, for Us will be their reckoning.

بِمُصَيْطِرٍ ٢١	لَسْتَ عَلَيْهِمْ ٢٢	مُذَكَّرٌ ٢٣	إِنَّمَا أَنْتَ ٢٤	فَذِكْرٌ
a dictator	you are not over them	one who reminds	you (are) only	so remind
الْعَذَابُ	فَيَعْذِبُهُ اللَّهُ	وَكَفَرَ	إِلَّا مَنْ تَوَلَّ	
(with) the punishment	then Allah will punish him	and disbelieves	except (one) who turns away	

حَسَابُهُمْ	عَلَيْنَا	إِنَّ	ثُمَّ	إِيَّاهُمْ	إِلَيْنَا	إِنَّ	أَكْبَرَ
(will be) their reckoning	for Us	verily	then	(will be) their return	to Us	verily	greatest

### سُورَةُ الْفَجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْفَجْرِ ١٠ وَلِيَالٍ عَشَرِ ١١ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ١٢ وَالْيَلَيلِ إِذَا يَسِرَ ١٣ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ ١٤ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ١٥ إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ١٦ أَلَّا تَرَى أَنَّمَا تَعْبُدُ مِنْ دِرْبِنَاتِ الْمُلْكِ ١٧ وَثَمُودَ ١٨ أَلَّا مَنْ جَاءَ بِالصَّحْرَ بِالْوَادِ ١٩ وَفَرْعَوْنَ ذِي الْأَوْنَادِ ٢٠ أَلَّا ذِي الْأَوْنَادِ ٢١

## Sūrah Al-Fajr

### (The Break of Day or the Dawn) 89

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the dawn; 2. By the ten nights (i.e. the first ten days of the month of Dhul-Hijjah), 3. And by the even and the odd (of all the creations of Allāh). 4. And by the night when it departs. 5. There are indeed in them (the above oaths) sufficient proofs for men of understanding (and that they should avoid all kinds of sins and disbeliefs)! 6. Saw you (O Muhammad ﷺ) not how your Lord dealt with 'Ād (people) 7. Of Iram (who were very tall) like (lofty) pillars, 8. The like of which were not created in the land? 9. And (with) Thamūd (people), who hewed out rocks in the valley (to make dwellings)? 10. And (with) Fir'aun (Pharaoh) who had the stakes (to torture men by binding them to the stakes)?

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَالْوَتْرِ	وَالشَّفْعِ	عَشَرِ
and the odd	and (by) the even	لِيَالٍ
لِذِي	فِي ذَلِكَ	هَلْ
for those (men)	an oath	إِذَا يَسِرَ
	in them	وَالْيَلَيلِ
	(is there)?	أَلَمْ تَرَ
		أَلَّا تَرَى
		أَلَّا مَنْ جَاءَ

ذَاتٌ	إِرَمٌ	بِعَادٍ	فَعَلَ رَبِّكَ	كَيْفَ	أَلَمْ تَرَ	جَهْرٌ
like	(of) Iram	with Ad	your Lord dealt	how	(did) you not see?	(of) understanding
وَثَمُودٌ	فِي الْبَلَدِ	مِثْلُهَا	أُلَّتِي لَمْ يُخْلَقْ	الْعِمَادٌ		
and (with) Thamud	in the land	(the) like of them	which were not created	pillars		
ذِي الْأَوْنَادِ	وَفَرْعَوْنَ	بِالْوَادِ	الصَّخْرَ	الَّذِينَ جَابُوا		
possessor (of) the stakes	and (with) Pharaoh	in the valley	rocks	who hewed out		

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبَلَدِ ١١ فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادِ ١٢ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣ إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمِرْصَادِ ١٤ فَامَّا الْإِنْسَنُ إِذَا مَا أَبْتَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْتُ أَكْرَمَنِ ١٥ وَامَّا إِذَا مَا أَبْتَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْتُ أَهْنَنِ ١٦

11. Who did transgress beyond bounds in the lands (in the disobedience of Allāh). 12. And made therein much mischief. 13. So, your Lord poured on them different kinds of severe torment. 14. Verily, your Lord is Ever Watchful (over them). 15. As for man, when his Lord tries him by giving him honour and bounties, then he says (in exultation): "My Lord has honoured me." 16. But when He tries him by straitening his means of life, he says: "My Lord has humiliated me!"

الْفَسَادٌ	فِيهَا	فَأَكْثَرُوا	فِي الْبَلَدِ	الَّذِينَ طَغَوْا
mischief	therein	and made much	in the lands	who transgressed beyond bounds
لِيَالْمِرْصَادِ	إِنَّ رَبَّكَ	عَذَابٍ	سَوْطَ	رَبُّكَ عَلَيْهِمْ فَصَبَّ
(is) Ever Watchful	verily your Lord	(of) torment	whip	your Lord on them so poured
وَنَعَمَهُ	فَأَكْرَمَهُ	رَبُّهُ	أَبْتَلَهُ	فَامَّا الْإِنْسَنُ إِذَا مَا
and gives him bounties	and gives him honour	his Lord	tries him	when so as for man
فَقَدَرَ	أَبْتَلَهُ	وَامَّا إِذَا مَا	أَكْرَمَنِ	رَبِّيْتُ فَيَقُولُ
and He straitens	He tries him	but when	has honoured me	my Lord then he says
أَهْنَنِ	رَبِّيْتُ	فَيَقُولُ	رِزْقَهُ	عَلَيْهِ
has humiliated me	my Lord	then he says	his means of life	for him

كَلَّا بَلْ لَا تُكَرِّمُونَ الْيَتَيمَ ١٧ وَلَا تَحْكُمُونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ١٨ وَتَأْكُلُونَ  
 الْتِرَاثَ أَكْلًا لَالَّامًا ١٩ وَتُحْبِبُونَ الْمَالَ حُبَّاجَمًا ٢٠ كَلَّا إِذَا دَكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّادَكًا ٢١  
 وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّاقَصًا ٢٢ وَجَاهَيْهِ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْذَرُ كُرَّا لِإِنْسَنٍ وَأَنَّ  
٢٣ لَهُ الْذِكْرُ

17. Nay! But you treat not the orphans with kindness and generosity (i.e. you neither treat them well nor give them their exact right of inheritance)! 18. And urge not one another on the feeding of *Al-Miskin* (the needy)! 19. And you devour the inheritance – all with greed. 20. And you love wealth with much love. 21. Nay! When the earth is ground to powder. 22. And your Lord comes with the angels in rows. 23. And Hell will be brought near that Day. On that Day will man remember, but how will that remembrance (then) avail him?

وَلَا تَحْكُمُونَ	لَا تُكَرِّمُونَ الْيَتَيمَ	بَلْ	كَلَّا
and urge not one another	you treat not the orphans with generosity	nay	by no means
لَمَّا <span style="color: blue;">١٧</span>	أَكْلًا <span style="color: blue;">١٨</span> وَتَأْكُلُونَ الْتِرَاثَ <span style="color: blue;">١٩</span> الْمِسْكِينِ <span style="color: blue;">٢٠</span>	عَلَى طَعَامِ	كَلَّا دَكَّادَكًا <span style="color: blue;">٢١</span>
all (with greed)	devouring	and you devour the inheritance	(of) the poor on (the) feeding
دَكَّتِ الْأَرْضُ <span style="color: blue;">٢٠</span>	كَلَّا إِذَا <span style="color: blue;">٢١</span>	جَمًا <span style="color: blue;">٢٢</span>	وَتُحْبِبُونَ الْمَالَ <span style="color: blue;">٢٣</span>
the earth is ground	nay when	much	(with) love
صَفَّاقًا صَفَّاقًا <span style="color: blue;">٢٢</span>	وَالْمَلَكُ <span style="color: blue;">٢٣</span>	وَجَاءَ رَبُّكَ <span style="color: blue;">٢٣</span>	دَكَّادَكًا
(in) rows	with the angels	and your Lord comes	(with) exceeding grinding
يَنْذَرُ الْإِنْسَنُ <span style="color: blue;">٢٣</span>	يَوْمَئِذٍ <span style="color: blue;">٢٣</span>	بِجَهَنَّمَ <span style="color: blue;">٢٣</span>	وَجَاهَيْهِ يَوْمَئِذٍ <span style="color: blue;">٢٣</span>
will man remember	(on) that Day	Hell	and will be brought near that Day
الْذِكْرُ <span style="color: blue;">٢٣</span>	لَهُ <span style="color: blue;">٢٣</span>	وَأَنَّ <span style="color: blue;">٢٣</span>	
the remembrance	(will be) for him	but how	

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاةٍ ٢٤ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذَّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ٢٥ وَلَا يُوْتَقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ٢٦ يَتَأَيَّثُهَا  
 الْنَّفْسُ الْمُطَمِّنَةُ ٢٧ أَرْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً ٢٨ فَادْخُلِي فِي عِبَدِي ٢٩ وَادْخُلِي جَنَّتِي

24. He will say: "Alas! Would that I had sent forth (good deeds) for (this) my life!" 25. So on that Day none will punish as He will punish. 26. And none will bind (the wicked, disbelievers and polytheists) as He will bind. 27. (It will be said to the pious - believers of Islāmic Monotheism:) "O (you) the one in (complete) rest and satisfaction! 28. "Come back to your Lord, - well-pleased (yourself) and well-pleasing (to Him)! 29. "Enter you then among My (honoured) slaves, 30. "And enter you My Paradise!"

لَا يَعْذِبُ	فِيَوْمَيْدِنٍ	قَدَّمْتُ لِحَيَاقِي	يَقُولُ يَنْلَيْتَنِي
will not punish	so (on) that Day	had sent forth for my life	he will say O would that I
يَنْلَيْتَهَا	أَحَدٌ	وَثَاقَهُ	وَلَا يُوْثِقُ
O (you)	anyone	(as) His binding	and will not bind
رَاضِيَةً	أَرْجِعِي إِلَى رَبِّكِ	الْمُطْمَئِنَةً	النَّفْسُ
well-pleased (yourself)	come back to your Lord	(in) satisfaction	the soul
وَادْخُلِي جَنَّتِي	فِي عَبْدِي	فَادْخُلِي	مَرْضِيَةً
and enter you My Paradise	among My slaves	enter you then	(and) well-pleasing (to Him)

### سورة البلد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أَقِسُّ بِهَذَا الْبَلَدِ ۖ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ۖ وَالْأَدِيدُ وَمَا وَلَدَ ۖ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي كَبِيرٍ ۖ  
أَيْحَسَبُ أَنَّ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ۖ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبِدًا ۖ أَيْحَسَبُ أَنَّ لَمْ يَرِهِ أَحَدٌ ۖ  
أَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۖ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۖ وَهَدَيْتَهُ النَّجَدَيْنِ ۖ

### Sūrah Al-Balad (The City) 90

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

- I swear by this city (Makkah);
- And you are free (from sin, and to punish the enemies of Islām on the day of the Conquest) in this city (Makkah).
- And by the begetter (i.e. Adam ﷺ) and that which he begot (i.e. his progeny).
- Verily, We have created man in toil.
- Does he think that none can overcome

him? 6. He says (boastfully): "I have wasted wealth in abundance!" 7. Does he think that none sees him? 8. Have We not made for him two eyes, 9. And a tongue and two lips? 10. And shown him the two ways (good and evil)?

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَالْبَدِيرُ	بِهَذَا الْبَدِيرُ	بِهَذَا الْبَدِيرُ لَا أَقِيمُ
and (by) the begetter	city in this	(are) free and you city (Makkah) by this I swear
أَنْ أَيْحَسِبُ	فِي كَبَدٍ لَّقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ	وَمَا وَلَدَ
that (does) he think?	in toil verily We have created man	and that which he begot
لَبِدَا	أَهْلَكْتُ مَا لَا يَقُولُ	لَنْ يَقْدِرَ
(in) abundance	I have wasted wealth	أَحَدٌ عَلَيْهِ أَحَدٌ
لَهُ	أَلَمْ تَجِعُلْ	لَمْ يَرُهُ
for him	We not made?	أَنْ أَيْحَسِبُ
النَّجَدَيْنِ	وَهَدَيْنَاهُ	وَلِسَانًا عَيْنَيْنِ
the two ways	and shown him	and two lips and a tongue two eyes

فَلَا أَقْنَحْمُ الْعَقِبَةَ ١١ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقِبَةُ ١٢ فَكُرَبَّةٌ ١٣ أَوْ إِطْعَمْ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَةٍ ١٤  
يَتَمَادَا مَقْرَبَةٌ ١٥ أَوْ مِسْكِينَادَا مَتْرَبَةٌ ١٦ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَتَوَاصَوْ بِالصَّبَرِ وَتَوَاصَوْ  
بِالْمَرْحَمَةِ ١٧ أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْيَمَنَةِ ١٨ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِأَيَّتِنَا هُمْ أَصْحَبُ الْمَشَمَةِ ١٩ عَلَيْهِمْ

نَارٌ مَوْصَدَةٌ

11. But he has not attempted to pass on the path that is steep (i.e. the path which will lead to goodness and success). 12. And what will make you know the path that is steep? 13. (It is) freeing a neck (slave) 14. Or giving food in a day of hunger (famine), 15. To an orphan near of kin. 16. Or to a *Miskin* (needy) cleaving to dust (out of misery). 17. Then he became one of those who believed (in Islāmic Monotheism) and recommended one another to perseverance and patience, and (also) recommended one another to pity and compassion. 18.

They are those on the Right Hand (i.e. the dwellers of Paradise), 19. But those who disbelieved in Our Ayāt (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), they are those on the Left Hand (the dwellers of Hell). 20. The Fire will be shut over them (i.e. they will be enveloped by the Fire without any opening or window or outlet).

أَدْرَكَ	وَمَا	فَلَا أَقْنَحَ الْعَقْبَةَ			
will make you know	and what	but he has not attempted to pass on the steep path			
فِي يَوْمٍ	أَوْ إِطْعَمْ	رَقَبَةٌ	فَكُ	الْعَقْبَةُ	مَا
in a day	or giving food	a neck (slave)	(it is) freeing	(is) the steep path	what
ذَا مَتَّبِعَةٍ	أَوْ مُسْكِنَةٍ	ذَامَقَرَبَةٍ	يَتِيمًا	ذِي مَسْغَبَةٍ	
cleaving to dust (out of misery)	or (to) a poor	near of kin	(to) an orphan	of hunger	
وَتَوَاصَوْ	مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا			شَكَانْ	
and recommended one another	(one) of those who believed			then he became	
أُولَئِكَ	بِالْمَرْحَمَةِ	وَتَوَاصَوْ		بِالصَّابَرِ	
they	to pity	and recommended one another		to the patience	
بِأَيْمَنِنَا	وَالَّذِينَ كَفَرُوا	الْمَيْمَنَةُ		أَصْحَبُ	
in Our Signs	but those who disbelieved	(of) the Right Hand		(are the) companions	
مُؤْصَدَةٌ	نَارٌ	عَلَيْهِمْ	الْمَشَمَةُ	أَصْحَبُ	هُمْ
(will be) shut	the Fire	over them	(of) the Left Hand	(are the) companions	they

شُورَةُ الشَّفَقَيْنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضَحَّكَهَا ١١ وَالْقَمَرِ إِذَا نَلَهَا ١٢ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّنَهَا ١٣ وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشَنَهَا ١٤ وَالسَّمَاءِ وَمَا  
بَنَنَهَا ١٥ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَنَهَا ١٦ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّنَهَا ١٧ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَنَهَا ١٨ قَدْ أَفْلَحَ  
مَنْ زَكَّنَهَا ١٩ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّنَهَا ٢٠

## Sūrah Ash-Shams (The Sun) 91

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sun and its brightness. 2. By the moon as it follows it (the sun). 3. By the day as it shows up (the sun's) brightness. 4. By the night as it conceals it (the sun). 5. By the heaven and Him Who built it. 6. By the earth and Him Who spread it. 7. By Nafs (Adam or a person or a soul), and Him Who perfected him in proportion; 8. Then He showed him what is wrong for him and what is right for him. 9. Indeed he succeeds who purifies his ownself (i.e. obeys and performs all that Allāh ordered, by following the true Faith of Islāmic Monotheism and by doing righteous good deeds). 10. And indeed he fails who corrupts his ownself (i.e. disobeys what Allāh has ordered, by rejecting the true Faith of Islāmic Monotheism or by following polytheism, or by doing every kind of evil wicked deeds).

الرَّحِيمُ		الرَّحْمَنُ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
وَالنَّهَارُ	ثُلُثَتْهَا	إِذَا	وَالْقَمَرُ	وَضَحْنَهَا	وَالشَّمْسِ
by the day	it follows it	when	by the moon	and its brightness	by the sun
وَمَا	وَالسَّمَاءُ	يَغْشِنَهَا	إِذَا	وَاللَّيلُ	إِذَا
and (Him) Who	by the heaven	it conceals it	when	by the night	it shows up it
وَمَا	وَنَفْسٍ	طَخَنَهَا	وَمَا	وَالْأَرْضُ	بَنَثَهَا
and (Him) Who	by (the) soul	spread it	and (Him) Who	by the earth	built it
وَتَقْوَنَهَا	فُجُورَهَا	فَاهْمَمَهَا		سَوَّنَهَا	
and its purity	its impurity	then He inspired (showed) it		perfected it in proportion	
دَسَّنَهَا	مَنْ	وَقَدْ خَابَ	رَزَّكَنَهَا	مَنْ	قَدْ أَفْلَحَ
corrupts it	who	and indeed he fails	purifies it	who	indeed he succeeds

كَذَّبُتْ ثَمُودٍ بِطَغْوَنَهَا ١١ إِذَا بَعَثَ أَشْقَنَهَا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةٌ اللَّهُ وَسُقِيَّهَا ١٢ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذِنِّهِمْ فَسَوَّنَهَا ١٣ وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا

11. Thamūd (people) denied (their Prophet) through their transgression (by rejecting the true Faith of Islāmic Monotheism, and by following polytheism,

and by committing every kind of sin). 12. When the most wicked man among them went forth (to kill the she-camel). 13. But the Messenger of Allāh (Sālih ﷺ) said to them: “[Be cautious! (Fear the evil end.)] That is the she-camel of Allāh! (Do not harm it) and bar it not from having its drink!” 14. Then they denied him and they killed it. So their Lord destroyed them because of their sin, and made them equal in destruction (i.e. all grades of people, rich and poor, strong and weak)! 15. And He (Allāh) feared not the consequences thereof.

إِذْ أَبْعَثْتَ	بِطَغْوَتِهَا	كَذَّبْتَ ثَمُودَ
when went forth	through their transgression	Thamud denied
رَسُولُ اللهِ	هُمْ	فَقَالَ
(the) Messenger (of) Allah	to them	but said
فَكَذَّبُوهُ	وَسُقِّيَّهَا	نَاقَةَ اللهِ
then they denied him	and its drink	(that is the) she-camel (of) Allah
بِذَنْبِهِمْ	رَبِّهِمْ	فَدَمَدَمَ
because of their sin	their Lord	فَعَقَرُوهَا
وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا		فَسَوَّهَا
and He feared not (the) consequences thereof	and made them equal	(in destruction)

### سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ۝ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجْلَى ۝ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرُ وَالْأُنثَى ۝ إِنَّ سَعِيَكُمْ لَشَتَّى ۝ فَامَّا مَنْ أَعْطَى<sup>١</sup>  
وَأَنَّقَى ۝ وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى ۝ فَسَيِّسَهُمُ اللَّيْسَرَى ۝ وَامَّا مَنْ بَخَلَ وَأَسْتَغْفَى ۝ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ۝  
فَسَيِّسَهُمُ اللَّيْسَرَى ۝ وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ ۝ إِذَا تَرَدَّى ۝<sup>٢</sup>

### Sūrah Al-Lail (The Night) 92

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the night as it envelops.
2. By the day as it appears in brightness.
3. By Him

Who created male and female. **4.** Certainly, your efforts and deeds are diverse (different in aims and purposes); **5.** As for him who gives (in charity) and keeps his duty to Allāh and fears Him, **6.** And believes in *Al-Husnā*. **7.** We will make smooth for him the path of ease (goodness). **8.** But he who is a greedy miser and thinks himself self-sufficient. **9.** And denies *Al-Husnā*. **10.** We will make smooth for him the path for evil. **11.** And what will his wealth avail him when he goes down (in destruction)?

الرَّحِيمُ	الرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
إِذَا تَبَّعْلَى ﴿٢﴾	وَالنَّهَارُ	إِذَا يَغْشَى ﴿١﴾
when it appears in brightness	by the day	when it envelops
لَشْتَى ﴿٣﴾	إِنَّ سَعْيَكُمْ	وَاللَّذِكْرُ ﴿٤﴾
(are) indeed diverse	certainly your efforts	وَالْأُنْثَى
بِالْحُسْنَى ﴿٥﴾	وَصَدَقَ	الذَّكَرُ
in the best	and believes	وَأَنْقَى ﴿٦﴾
وَأَمَّا مَنْ يَجْحَلُ	لِلْيُسْرَى ﴿٧﴾	فَإِنَّمَا مَنْ أَعْطَى
but as for (him) who is miser	(the path) of ease	فَسَيِّئَ مَوْعِدُهُ
فَسَيِّئَ مَوْعِدُهُ	بِالْحُسْنَى ﴿٨﴾	وَسَيِّئَ مَوْعِدُهُ
then We will make smooth for him	وَكَذَبَ	وَأَسْتَغْفِرُ
the best	وَكَذَبَ	وَأَسْتَغْفِرُ
and denies		
and thinks himself self-sufficient		
إِذَا تَرَدَّى ﴿٩﴾	مَالَهُ	وَمَا يُغْنِي
when he goes down	عَنْهُ	لِلْعُسْرَى ﴿١٠﴾
his wealth		
him		
and will not avail		
(the path) for evil		

إِنَّ عَلَيْنَا لِلْهُدَىٰ ۖ وَإِنَّ لَنَا لِلْأَخْرَةِ وَالْأُولَىٰ ۖ فَانذِرْنَا كُمَّا رَأَيْتَنَا ۖ لَا يَصِلُّهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ۖ ۱۷  
الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّ ۖ وَسِيَجْنِبُهَا الْأَثْقَىٰ ۖ ۱۸ الَّذِي يُؤْتَى مَالَهُ يَرْزَكُ ۖ وَمَا الْأَحَدٌ عِنْدَهُ مِنْ  
نَعْمَةٍ بَخْرَىٰ ۖ ۱۹ إِلَّا بِنُغَاءٍ وَجَهَ رِبَّهُ الْأَعْلَىٰ ۖ ۲۰ وَلَسْوَفَ رَضِيَ ۖ ۲۱

12. Truly, on Us is (to give) guidance. 13. And truly, to Us (belong) the last (Hereafter) and the first (this world). 14. Therefore, I have warned you of a blazing Fire (Hell). 15. None shall enter it except the most wretched. 16. Who

denies and turns away. 17. And *Al-Muttaqūn* (the pious) will be far removed from it (Hell). 18. He who spends his wealth for increase in self-purification, 19. And who has (in mind) no favour from anyone to be paid back, 20. Except to seek the Countenance of his Lord, the Most High. 21. He, surely, will be pleased (when he will enter Paradise).

لِلْآخِرَةِ	نَا	وَإِنَّ	لِلْهُدَىٰ	عَلَيْنَا	إِنَّ
the last (Hereafter)	to Us (belong)	and truly	(is) the guidance	on Us	truly
فَارَا تَلَظَّىٰ		فَإِنْذَرْتَهُمْ		وَالْأُولَىٰ	
(of) a blazing Fire (Hell)	therefore I have warned you			and the first (this world)	
وَتَوَلَّ	الَّذِي كَذَّبَ	إِلَّا الْأَشَقَىٰ		لَا يَصْلَهَا	
and turns away	who denies	except the most wretched		none shall enter it	
الَّذِي يُؤْتَىٰ	الْأَنْقَىٰ		وَسَيَجْنَبُهَا		
he who spends	the pious		and will be far removed from it (Hell)		
عِنْدَهُ	لِأَحَدٍ	وَمَا		مَا لَهُ يَرْتَجِىٰ	
with him	for anyone	and (there is) not	his wealth (that)	he may purify himself	
رِبِّهِ	وَجْهٌ	إِلَّا أَبْنَيَّ		مِنْ نِعْمَةٍ تُحْزِىٰ	
(of) his Lord	(the) Face (Countenance)	except to seek	any favour to be paid back		
	وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ		الْأَعْلَىٰ		
	and soon he surely will be pleased		the Most High		

سُورَةُ الصَّحْنِي

سُورَةُ الصَّحْنِي

وَالصَّحْنِي ۚ وَالْيَلِ إِذَا سَبَحَ ۖ مَا وَدَ عَكَ رَبِّكَ وَمَا قَنَ ۖ وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۖ  
وَلَسَوْفَ يُعْطِيَكَ رَبِّكَ فَتَرْضَىٰ ۖ أَلَمْ يَحْدُكَ يَتِيمًا فَعَوَىٰ ۖ وَوَجَدَكَ ضَالًاٰ  
فَهَدَىٰ ۖ وَوَجَدَكَ عَابِلًا فَأَغْنَىٰ ۖ فَأَمَّا الْيَتِيمُ فَلَا نَقْهَرُ ۖ وَأَمَّا السَّاَيْلُ فَلَا ثَنَرٌ ۖ وَأَمَّا

بِسْمِ رَبِّكَ فَحَدَّثَ

## Sūrah Ad-Duhā

### (The Forenoon - After Sunrise) 93

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the forenoon (after sunrise). 2. By the night when it darkens (and stands still). 3. Your Lord (O Muhammad ﷺ) has neither forsaken you nor hates you. 4. And indeed the Hereafter is better for you than the present (life of this world). 5. And verily, your Lord will give you (all good) so that you shall be well-pleased. 6. Did He not find you (O Muhammad ﷺ) an orphan and gave you a refuge? 7. And He found you unaware (of the Qur'ān, its legal laws and Prophethood) and guided you. 8. And He found you poor and made you rich (self-sufficient with self-contentment). 9. Therefore, treat not the orphan with oppression. 10. And repulse not the beggar. 11. And proclaim the Grace of your Lord (i.e. the Prophethood and all other Graces).

الْحَمْدُ لِلَّهِ	الْرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
رَبُّكَ	مَا وَدَعَكَ	إِذَا سَجَنَ
your Lord	has neither forsaken you	when it darkens
مِنَ الْأَوَّلِ	لَكَ	وَاللَّيْلُ
than the first (world)	for you	وَالضَّحْنَ
فَرَضَنَ		وَاللَّاْلَّاْخَرَةُ
so (that) you shall be well-pleased		وَمَا قَلَّ
وَوَجَدَكَ	فَعَوَى	وَلَسَوْفَ يُعْطِيَكَ
and He found you	and He gave (you) a refuge	رَبُّكَ
فَاغْنَى	عَابِلًا	يَتِيمًا
so He made (you) rich	poor	وَوَجَدَكَ
وَأَمَّا السَّاَبِلَ	وَوَجَدَكَ	فَهَدَى
and as for the beggar	فَلَا نَقْهَرَ	ضَالًا
	then treat not with oppression	فَامَّا الْيَتِيمَ
		وَمَمَّا أَمْيَمَ
		وَمَمَّا أَمْيَمَ

فَحَدَّثَ	رَبِّكَ	بِنِعْمَةٍ	وَأَمَّا	فَلَا تُنْهِرْ
so proclaim	(of) your Lord	(the) Grace	and as for	then repulse not



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَرْشِحُ لَكَ صَدَرُكَ وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهَرُكَ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ  
فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ  
وَإِلَى رَبِّكَ فَارْجِبْ

## Sūrah Ash-Sharh (The Opening Forth) 94

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have We not opened your breast for you (O Muhammad ﷺ)? 2. And removed from you your burden. 3. Which weighed down your back? 4. And have We not raised high your fame? 5. Verily, along with every hardship is relief, 6. Verily, along with every hardship is relief (i.e. there is one hardship with two reliefs, so one hardship cannot overcome two reliefs). 7. So when you have finished (your occupation), devote yourself to Allāh's worship. 8. And to your Lord (Alone) turn (all your) intentions and hopes.

الرَّحِيمُ		الرَّحْمَنُ		بِسْمِ اللَّهِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
وِزْرَكَ	عَنْكَ	وَوَضَعْنَا	صَدَرُكَ	لَكَ	الْمَرْشِحُ
your burden	from you	and removed	your breast	for you	(have) We not opened?
ذِكْرَكَ	لَكَ	وَرَفَعْنَا	ظَهَرُكَ	الَّذِي أَنْقَضَ	
your fame	for you	and We raised high	your back	which weighed down	
يُسْرًا	الْعُسْرَ	إِنَّ مَعَ	يُسْرًا	الْعُسْرَ	فَإِنَّ مَعَ
(is) relief	the hardship	verily with	(is) relief	the hardship	so verily with
فَانْصَبْ		فَإِذَا فَرَغْتَ			
then stand up (for Allah's worship)		so when you have finished (your work)			

فَارْغَبْ	وَإِلَى رَبِّكَ
turn (your intentions)	and to your Lord



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالثَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ ١ وَطُورِ سِينِينَ ٢ وَهَذَا الْبَلْدَ الْأَمِينَ ٣ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٤ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَفِلِينَ ٥ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٦ فَمَا يُكَدِّبُكَ بَعْدُ بِالْدِينِ ٧ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ٨

## Sūrah At-Tin (The Fig) 95

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the fig, and the olive. 2. By Mount Sinai. 3. By this city of security (Makkah). 4. Verily, We created man in the best stature (mould). 5. Then We reduced him to the lowest of the low. 6. Except those who believe (in Islāmic Monotheism) and do righteous deeds. Then they shall have a reward without end (Paradise). 7. Then what (or who) causes you (O disbelievers) to deny the Recompense (i.e. the Day of Resurrection)? 8. Is not Allāh the Best of judges?

الْرَّحِيمُ		الْرَّحْمَنُ		بِسْمِ اللَّهِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
وَهَذَا الْبَلْدَ الْأَمِينَ ٣	وَهَذَا الْبَلْدَ الْأَمِينَ ٣	سِينِينَ ٢	وَطُورِ	وَالزَّيْتُونِ ١	وَالثَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ ١
(of) security	city	by this	by (the) Mount	and the olive	by the fig
أَسْفَلَ	ثُمَّ رَدَدْنَاهُ	تَقْوِيمٍ ٤	فِي أَحْسَنِ	لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ	لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٤
(to the) lowest	then We reduced	him stature (mould)	in (the) best	verily We created man	
فَاهْمُ	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا	سَفِلِينَ ٥		
then they (shall) have	and do righteous deeds	except those who believe	(of the) low		
بَعْدُ	يُكَدِّبُكَ	فَمَا	مَمْنُونٍ ٦	غَيْرُ	أَجْرٌ
after this	causes you to deny	then what	end	without	a reward

الْحَكَمِينَ	بِأَحْكَمِ	أَلَيْسَ اللَّهُ	بِالْدِينِ
(of) the judges	(the) Best	is not Allah?	the (Day of) Judgement

### سُورَةُ الْعَلْقٍ

سُبْرَةُ الْعَلْقٍ

أَفْرَاٰ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ١١ خَلَقَ الْإِنْسَنَ مِنْ عَلِقٍ ١٢ أَفْرَاٰ وَرَبِّكَ الْأَكْرَمُ ١٣ الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَنِ  
 عَلِمَ الْإِنْسَنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ١٤ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَنَ لَيَطْغَى ١٥ أَنْ رَءَاهُ أَسْتَغْفِي ١٦ إِنَّ إِلَيْ رَبِّكَ الْرُّجْعَى ١٧ أَرَأَيْتَ  
 الَّذِي يَنْهَى ١٨ عَبْدًا إِذَا صَلَّى ١٩ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ٢٠ أَوْ أَمْرَأً بِالثَّقَوْيَى ٢١

### Sūrah Al-'Alaq (The Clot) 96

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Read! In the Name of your Lord Who has created (all that exists).
2. He has created man from a clot (a piece of thick coagulated blood).
3. Read! And your Lord is the Most Generous.
4. Who has taught (the writing) by the pen.
5. He has taught man that which he knew not.
6. Nay! Verily, man does transgress (in disbelief and evil deed).
7. Because he considers himself self-sufficient.
8. Surely, to your Lord is the return.
9. Have you (O Muhammad ﷺ) seen him (i.e. Abū Jahl) who prevents
10. A slave (Muhammad ﷺ) when he prays?
11. Have you seen if he (Muhammad ﷺ) is on the guidance (of Allāh)
12. Or enjoins piety?

الْرَّحِيمُ	الْرَّحْمَنُ	سُبْرَةُ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
مِنْ عَلِقٍ	خَلَقَ الْإِنْسَنَ	رَبِّكَ
from a clot	He has created man	أَفْرَاٰ بِاسْمِ
أَلَمَّ الْإِنْسَنَ	الَّذِي خَلَقَ	وَرَبِّكَ
He has taught man	Who has created	أَفْرَاٰ
بِالْقَلْمَنِ	(of) your Lord	بِاسْمِ
لَيَطْغَى	رَبِّكَ	أَكْرَمُ
because he considers himself	إِنَّ الْإِنْسَنَ	أَفْرَاٰ وَرَبِّكَ
does transgress	كَلَّا	مَا لَمْ يَعْلَمْ
verily man	إِنَّ	كَلَّا
nay	رَءَاهُ	مَا لَمْ يَعْلَمْ
that which he knew not	لَيَطْغَى	أَنْ رَءَاهُ

أَرَيْتَ الَّذِي	الْرُّجْعَى	إِلَى رَبِّكَ	إِنَّ	أَسْتَغْفِرَ
(have) you seen him who?	(is) the return	to your Lord	surely	self-sufficient
عَلَى الْهُدَىٰ	إِنْ كَانَ	أَرَيْتَ	إِذَا صَلَّى	يَنْهَا
on the guidance	if he is	(have) you seen?	when he prays	a slave prevents
بِالنِّقْوَىٰ			أَوْ أَمْرٌ	
piety		or enjoins		

أَرَيْتَ إِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّٰ ١٢ أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ١٣ كَلَّا لِئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لِنَسْفَعَابِيَّا لِنَاصِيَّةٍ ١٤ نَاصِيَّةٌ كَذِبَةٌ حَاطِنَةٌ ١٥

فَلَيَدْعُ نَادِيَهُ ١٦ سَنَدُعُ الْزَّبَانِيَّةَ ١٧ كَلَّا لَا نُطْعِهُ وَاسْجُدُو وَاقْتَرِبُ ١٨

13. Have you seen if he (Abū Jahl) denies (the truth, i.e. this Qur'ān) and turns away? 14. Knows he not that Allāh sees (what he does)? 15. Nay! If he (Abū Jahl) ceases not, We will catch him by the forelock – 16. A lying, sinful forelock! 17. Then let him call upon his council (of helpers). 18. We will call out the guards of Hell (to deal with him)! 19. Nay! (O Muhammad ﷺ)! Do not obey him (Abū Jahl). Fall prostrate and draw near (to Allah)!

بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ	أَلَمْ يَعْلَمْ	وَتَوَلَّٰ	إِنْ كَذَبَ	أَرَيْتَ	
that Allah sees	(does) he not know?	and turns away	if he denies	(have) you seen?	
كَذِبَةٌ	نَاصِيَّةٌ	بِالنَّاصِيَّةِ	لِنَسْفَعَابِيَّا	لَمْ يَنْتَهِ لِئِنْ	
lying	a forelock	by the forelock	We will catch (him)	he ceases not if nay	
كَلَّا	سَنَدُعُ الْزَّبَانِيَّةَ		فَلَيَدْعُ نَادِيَهُ	حَاطِنَةٌ	
nay	We will call out the guards of Hell	then let him call upon his council		sinful	
وَاقْتَرِبُ		وَاسْجُدُ		لَا نُطْعِهُ	
and draw near (to Allah)		and fall prostrate		(do) not obey him	

سُورَةُ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ١٠ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ١١ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ١٢

نَزَّلَ الْمَلَكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَادِنُ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ۖ سَلَمٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعَ الْفَجْرِ ۝

## Sūrah Al-Qadr (The Night of Decree) 97

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Verily, We have sent it (this Qur'ān) down in the Night of Al-Qadr (Decree). 2. And what will make you know what the Night of Al-Qadr (Decree) is? 3. The Night of Al-Qadr (Decree) is better than a thousand months (i.e. worshipping Allāh in that night is better than worshipping Him a thousand months, i.e. 83 years and 4 months). 4. Therein descend the angels and the Rūh [Jibrāīl (Gabriel)] by Allāh's Permission with all Decrees, 5. (All that night), there is peace (and goodness from Allāh to His believing slaves) until the appearance of dawn.

الْرَّحْمَنُ		الْرَّحْمَنُ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
أَدْرَكَ	وَمَا	الْقَدْرِ ۝	فِي لَيْلَةٍ	أَنْزَلْنَا	إِنَّا
will make you know	and what	(of) Decree	in (the) Night	have sent it (Quran) down	verily We
مِنْ أَلْفٍ	خَيْرٌ	الْقَدْرِ	لَيْلَةٌ	الْقَدْرِ ۝	مَا
than a thousand	(is) better	(of) Decree	(the) Night	(of) Decree	(is the) Night what
يَادِنْ	فِيهَا	وَالرُّوحُ		نَزَّلَ الْمَلَكَةُ	شَهْرٌ ۝
by (the) Permission	therein	and the Spirit (Gabriel)		descend the angels	months
الْفَجْرِ ۝	حَتَّىٰ مَطْلَعَ	هِيَ	سَلَمٌ	أَمْرٍ ۝	رَبِّهِمْ
(of) dawn	until (the) appearance	it (is)	peace	Decrees	with all (of) their Lord



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمْ الْبَيْنَةُ ۝ رَسُولٌ مِّنَ الْأَنْوَارِ يَنْلُو أَحْقَافاً مُّطَهَّرَةً ۝ فِيهَا كُتُبٌ قِيمَةٌ ۝ وَمَا نَفَرَّقَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ

مَاجَأَهُمْ مَوْعِدُهُمُ الْبَيْنَةُ ۝

## Sūrah Al-Baiyyinah (The Clear Evidence) 98

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Those who disbelieve from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and *Al-Mushrikūn*, were not going to leave (their disbelief) until there came to them clear evidence.
2. A Messenger (Muhammad ﷺ) from Allāh, reciting (the Qur’ān) purified pages [purified from *Al-Bātil* (falsehood)].
3. Wherein are correct and straight laws from Allāh.
4. And the people of the Scripture (Jews and Christians) differed not until after there came to them clear evidence (i.e. Prophet Muhammad ﷺ and whatever was revealed to him).

الْبَيِّنَاتُ	الْمَرْءُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
الْكِتَبِ	مِنْ أَهْلِ	الَّذِينَ كَفَرُوا
(of) the Scripture	from (among the) people	those who disbelieve
حَتَّىٰ تَأْتِيهِمْ	مُنْفَقِيْنَ	وَالْمُشْرِكِيْنَ
until (there) came to them	going to leave (their disbelief)	and the polytheists
كُتُبٌ	فِيهَا مُطَهَّرَةٌ	رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ
(are) laws	wherein purified	a Messenger from Allah
	reciting pages	clear evidence
إِلَّا	أُتُوا الْكِتَبَ	وَمَا نَفَرَّقَ اللَّذِينَ
until	were given the Scripture	وَمَا نَفَرَّقَ اللَّذِينَ
	and differed not those who	قِيمَةً
		الْبَيِّنَةُ
		جَاءُوهُمْ
	clear evidence	مِنْ بَعْدِ مَا
	(there) came to them	
		أَوْلَئِكَ هُمُ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

وَمَا أَمْرَوْا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهُ مُحْلِصِيْنَ لَهُ الَّذِينَ حُنَفَاءُ وَيُقِيمُوْا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوْا الزَّكُوْهُ وَذَلِكَ دِيْنُ الْقِيمَةِ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَلَدِيْنَ فِي هَا

أَوْلَئِكَ هُمُ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

5. And they were commanded not, but that they should worship Allāh, and worship none but Him Alone (abstaining from ascribing partners to Him), and perform *As-Salāt* (the prayers) and give *Zakāt* (obligatory charity), and that is the right religion.
6. Verily, those who disbelieve (in the religion of Islām, the

Qur'ān and Prophet Muhammad ﷺ from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and Al-Mushrikūn, will abide in the fire of Hell. They are the worst of creatures.

مُخْلِصِينَ	لِيَعْبُدُوا اللَّهَ	إِلَّا	وَمَا أُمِرُوا
(making) sincere	that they should worship Allah	but	and they were commanded not
وَيُؤْتُوا الزَّكُوْةَ	وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ	حُنْفَاءَ	الَّذِينَ
and give Zakat	and perform the prayer	(being) upright	the religion
مِنْ أَهْلِ	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا	الْقِيمَةِ	دِينٌ
from (among the) people	verily those who disbelieve	right	(is the) religion
خَلِيلِينَ	فِي نَارٍ	وَالْمُشْرِكِينَ	وَذَلِكَ
they (will) abide	(of) Hell	in (the) Fire	and the polytheists
أَلْبَرِيَّةِ	شُرٌّ	هُمْ	فِيهَا
(of) creatures	(are the) worst	[they]	those

إِنَّ الَّذِينَ إِيمَانُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ ۝ جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا أَبْدَارٌ ضَيْفَ اللَّهِ عَنْهُمْ وَرِضْوَانُهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبُّهُ ۝

7. Verily, those who believe [in the Oneness of Allāh, and in His Messenger (Muhammad ﷺ) including all obligations ordered by Islām] and do righteous good deeds, they are the best of creatures. 8. Their reward with their Lord is 'Adn (Eden) Paradise (Gardens of Eternity), underneath which rivers flow. They will abide therein forever, Allāh will be pleased with them, and they with Him. That is for him who fears his Lord.

خَيْرٌ	هُمْ	أُولَئِكَ	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	إِنَّ الَّذِينَ إِيمَانُوا
(are the) best	[they]	those	and do righteous (good) deeds	verily those who believe
عَدْنٌ	جَنَّتُ	رَبِّهِمْ	عِنْدَ	جَرَأَوْهُمْ
(of) Eternity (Eden)	(is) Gardens	their Lord	with	their reward
أَبْدَأُ	فِيهَا	خَلِيلِينَ	الْأَنْهَرُ	تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
forever	therein	they (will) abide	the rivers	flowing under which

ذَلِكَ	عَنْهُ	وَرَضُوا	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
that	with Him	and they will be pleased	Allah will be pleased with them
	خَشِيَ رَبَّهُ	لِمَنْ	
	fears his Lord	(is) for (him) who	



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝ وَقَالَ الْإِنْسَنُ مَا هَذَا ۝  
يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ يَأْنَ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ۝ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَانًا ۝  
لِيُرَوُا أَعْمَالَهُمْ ۝ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝ وَمَنْ يَعْمَلْ ۝  
مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

## Sūrah Az-Zalzalah (The Earthquake) 99

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the earth is shaken with its (final) earthquake.
2. And when the earth throws out its burdens.
3. And man will say: "What is the matter with it?"
4. That Day it will declare its information (about all that happened over it of good or evil).
5. Because your Lord will inspire it.
6. That Day mankind will proceed in scattered groups that they may be shown their deeds.
7. So, whosoever does good equal to the weight of an atom (or a small ant) shall see it.
8. And whosoever does evil equal to the weight of an atom (or a small ant) shall see it.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ	زِلْزَالَهَا	زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ
and (when) the earth throws out	(with) its earthquake	the earth is shaken
يَوْمَئِذٍ	هَا	إِذَا
that Day	with it	when
مَا		وَقَالَ الْإِنْسَنُ
		أَثْقَالَهَا
		أَثْقَالَهَا

يَوْمَيْدِ that Day	أَوْحَى لَهَا will inspire [to] it	بِأَنَّ رَبَّكَ because your Lord	تَحْدِثُ أَخْبَارَهَا it will declare its information
	لَيُرَوُا أَعْمَالَهُمْ that they may be shown their deeds	أَشَنَّا (in) scattered groups	يَصْدُرُ الْنَّاسُ mankind will proceed
يَرَهُ shall see it	خَيْرًا good	ذَرَّةٌ (of) an atom	مِثْقَالٌ (equal to the) weight
يَرَهُ shall see it	شَرًّا evil	ذَرَّةٌ (of) an atom	مِثْقَالٌ (equal to the) weight
			فَمَنْ يَعْمَلْ so whosoever does
			وَمَنْ يَعْمَلْ and whosoever does



سُورَةُ الْعَادِيَاتِ  
 وَالْعَدِيَّاتِ ضَبْحًا ۝ فَالْمُوْرِبَاتِ قَدْحًا ۝ فَالْمُغْرِبَاتِ صُبْحًا ۝ فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا ۝ فَوْسَطَنَ بِهِ جَمْعًا ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝ وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ ۝ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بَعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ ۝ وَحُصِّلَ مَا فِي الْصُّدُورِ ۝ إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَ يَوْمَيْدِ لَخَيْرٌ ۝

## Sūrah Al-Ādiyāt (Those that run) 100

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the (steeds) that run, with panting.
2. Striking sparks of fire (by their hooves).
3. And scouring to the raid at dawn.
4. And raise the dust in clouds the while.
5. And penetrating forthwith as one into the midst (of the foe).
6. Verily, man (disbeliever) is ungrateful to his Lord.
7. And to that he bears witness (by his deeds).
8. And verily, he is violent in the love of wealth.
9. Knows he not that when the contents of the graves are poured forth (all mankind is resurrected)?
10. And that which is in the breasts (of men) shall be made known?
11. Verily, that Day (i.e., the Day of Resurrection) their Lord will be Well-Acquainted with them (as to their deeds and will reward them for their deeds).

الْرَّحِيمُ		الْرَّحِيمُ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
the Most Merciful		the Most Gracious		In the Name (of) Allah	
فَدَحَا	فَالْمُوْرِبَتِ	صَبَحَا	وَالْعَدِيَّتِ		
(by their) hooves	and striking sparks (of fire)	(with) panting	by the (steeds) that run		
فَوْسَطَنَ	نَقَعَمَا	بِهِ	فَاثْرَنَ	صَبَحَا	فَالْمُغَيَّرَتِ
and penetrate	dust	in it	and they raise	(at) dawn	and scouring to the raid
لَكْنُودٌ	لِرَبِّهِ	إِنَّ الْإِنْسَنَ	جَمِعًا		
(is) ungrateful	to his Lord	verily man	(into the midst of) the foe		forthwith
الْخَيْرٌ	لِحُبٍ	وَإِنَّهُ	لَشَهِيدٌ	عَلَى ذَلِكَ	وَإِنَّهُ
(of) wealth	in (the) love	and verily he	(is) a witness	to that	and verily he
فِي الْقُبُوْرِ	مَا	إِذَا بُعْثَرَ	أَفَلَا يَعْلَمُ		لَشَدِيدٌ
(is) in the graves	what	when will be brought out	(does) he not know?		(is) violent
إِنَّ رَبَّهُمْ	فِي الْأَصْدُورِ			وَحُصِّلَ مَا	
verily their Lord	(is) in the breasts			that which	
		يَوْمَئِذٍ لَّخَيْرٌ		يَوْمٌ	
that Day (will be) Well-Acquainted				with them	

سُورَةُ الْقَارِعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْقَارِعَةُ مَا الْقَارِعَةُ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاسِ الْمَبْثُوثِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعَهْنِ الْمَنْفُوشِ فَأَمَّا مَنْ ثُقلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأَمْهُ، هَاوِيَةٌ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَةٌ نَارٌ حَامِيَةٌ

## Sūrah Al-Qāri`ah (The Striking Hour) 101

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Al-Qāri`ah (the striking Hour, i.e. the Day of Resurrection).
2. What is the striking (Hour)?
3. And what will make you know what the striking (Hour) is?
4. It is a Day whereon mankind will be like moths scattered about.
5. And the mountains will be like carded wool.
6. Then as for him whose Balance (of good deeds) will be heavy,
7. He will live a pleasant life (in Paradise).
8. But as for him whose Balance (of good deeds) will be light,
9. He will have his home in Hāwiyah (pit, i.e. Hell).
10. And what will make you know what it is?
11. (It is) a fiercely blazing Fire!

الْرَّحِيمُ	الْمَرْحُنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
أَدْرَنَكَ	وَمَا	الْقَارِعَةُ
will make you know	and what	(is) the striking (Hour)
كَالْفَرَاسِ	يَكُونُ الْنَّاسُ	يَوْمَ
like moths	(whereon) mankind will be	(it is) a Day
الْمَنْفُوشُ	كَالْعَهْنِ	الْقَارِعَةُ
carded	like wool	the striking (Hour is)
فِي عِيشَةٍ	فَهُوَ	مَا
(will be) in a life	then he	ثُقْلَتْ مَوَازِينُهُ
فَأَمَّا		فَأَمَّا مَنْ
فَأَمْمَهُ		وَأَمَّا مَنْ
his abode	whose Balance will be light	رَاضِيَةٌ
حَامِيَةٌ	نَارٌ	وَأَمَّا مَنْ
blazing fiercely	it (is) a Fire	هَاوِيَةٌ
	what	وَمَا
	will make you know	أَدْرَنَكَ
	and what	يَكُونُ الْنَّاسُ
		كَالْعَهْنِ
		كَالْفَرَاسِ
		الْمَنْفُوشُ
		فِي عِيشَةٍ
		فَهُوَ
		ثُقْلَتْ مَوَازِينُهُ
		فَأَمَّا مَنْ
		وَأَمَّا مَنْ
		رَاضِيَةٌ
		وَأَمَّا مَنْ
		هَاوِيَةٌ
		أَدْرَنَكَ
		يَكُونُ الْنَّاسُ
		كَالْعَهْنِ
		كَالْفَرَاسِ
		الْمَنْفُوشُ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَهْنَكُمُ الْتَّكَاثُرُ ۖ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۖ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ

تَعْلَمُونَ ۖ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۖ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۖ ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ ۖ  
الْيَقِينِ ۖ ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۖ

## Sūrah At-Takāthur

### (The piling up - The Emulous Desire) 102

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The mutual rivalry (for piling up of worldly things) diverts you, 2. Until you visit the graves (i.e. till you die). 3. Nay! You shall come to know! 4. Again nay! You shall come to know! 5. Nay! If you knew with a sure knowledge (the end result of piling up, you would not have been occupied yourselves in worldly things). 6. Verily, you shall see the blazing Fire (Hell)! 7. And again, you shall see it with certainty of sight! 8. Then on that Day you shall be asked about the delights (you indulged in, in this world)!

الْتَّحْكِيمُ	الْتَّحْمِيزُ	سُبْرَةُ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
حَتَّىٰ زَرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۖ	الْتَّكَاثُرُ ۖ	أَلْهَمْكُمُ ۖ
until you visit the graves	the mutual rivalry (for piling up of worldly things)	diverts you
كَلَّا	سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ	كَلَّا
nay	soon you shall come to know	nay then soon you shall come to know nay
لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۖ	الْيَقِينِ ۖ	عِلْمَ ۖ لَوْ تَعْلَمُونَ ۖ
verily you shall see the blazing Fire (Hell)	sure	(with) a knowledge if you knew
عَيْنَ الْيَقِينِ ۖ		ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا ۖ
(with) certainty (of) sight		then you shall see it (again)
عَنِ النَّعِيمِ ۖ		ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ ۖ
about the delights (of the world)		then (on) that Day you shall be asked



سُبْرَةُ اللَّهِ الْرَّحْمَنِ الْتَّحْكِيمُ

وَالْعَصْرِ ۖ إِنَّ الْإِنْسَنَ لَفِي خُسْرٍ ۖ إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ

وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ

## Sūrah Al-`Asr (The Time) 103

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By Al-`Asr (the time). 2. Verily, man is in loss, 3. Except those who believe (in Islāmic Monotheism) and do righteous good deeds, and recommend one another to the truth [i.e. order one another to perform all kinds of good deeds (Al-Ma`rūf) which Allāh has ordained, and abstain from all kinds of sins and evil deeds (Al-Munkar) which Allāh has forbidden], and recommend one another to patience (for the sufferings, harms, and injuries which one may encounter in Allāh's Cause during preaching His religion of Islāmic Monotheism or *Jihād*).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَعَمِلُوا الْصَّالِحَاتِ and do righteous deeds	إِلَّا الَّذِينَ except those who believe	لَفِي خُسْرٍ (is) in loss
بِالصَّبْرِ to patience	وَتَوَاصُوا	إِنَّ الْإِنْسَنَ verily man وَالْعَصْرِ by the time بِالْحَقِّ to the truth وَتَوَاصُوا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلِلَّهِ كُلُّ هُمَزَةٍ لَمَزَةٌ ١ أَلَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدًا ٢ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ٣ كَلَّا  
لَيُبَدِّلَنَّ فِي الْحُطْمَةِ ٤ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ ٥ نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ ٦ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى  
الْأَفْعَدَةِ ٧ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ ٨ فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ

## Sūrah Al-Humazah (The Slanderer) 104

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Woe to every slanderer and backbiter. 2. Who has gathered wealth and counted it. 3. He thinks that his wealth will make him last forever! 4. Nay!

Verily, he will be thrown into the crushing Fire. 5. And what will make you know what the crushing Fire is? 6. The fire of Allāh kindled, 7. Which leaps up over the hearts, 8. Verily, it shall be closed upon them, 9. In pillars stretched forth (i.e. they will be punished in the Fire with pillars).

الْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	الْرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَعَدَهُمْ مَالًا and counted it	مَالًا wealth	أَذْنِي جَمَّ who has gathered
كَلَّا لَيُبَدِّنَ nay verily he will be thrown	لَمَزَّهُ backbiter	لَمَزَّهُ هَمَزَهُ slanderer
أَخْلَدَهُ will make him last forever	وَلِكُلِّ to every	وَلِكُلِّ woe
فِي الْحُطْمَةِ the crushing Fire (is)	أَدْرَكَ what	وَمَا and what
عَلَيْهِمْ upon them	عَلَى الْأَفْعَدَةِ over the hearts	فِي الْمُوقَدَةِ into the crushing Fire
مُعَدَّدَةٌ stretched forth	الَّتِي تَطْلُعُ which leaps up	الْمُوْقَدَةُ kindled
	فِي عَمَدٍ in pillars	نَارُ اللَّهِ (the) fire (of) Allah
		مُؤَصَّدَةٌ (shall be) closed

### سُورَةُ الْفَيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفَيْلِ ① أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ② وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طِيرًا ③ أَبَأَيْلَ ④ تَرْمِيْهِمْ بِحَجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ⑤ فَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوْلِمْ ⑥

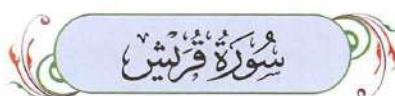
### Sūrah Al-Fil (The Elephant) 105

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have you (O Muhammad ﷺ) not seen how your Lord dealt with the Owners of the Elephant? [The Elephant Army which came from Yemen under the command of Abrahah Al-Ashram intending to destroy the Ka`bah at Makkah].
2. Did He not make their plot go astray? 3. And He sent against them birds, in

flocks, 4. Striking them with stones of *Sijil* (baked clay). 5. And He made them like (an empty field of) stalks (of which the corn) has been eaten up (by cattle).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
آلَّفِيلِ	بِأَصْحَابِ	فَعَلَ رَبُّكَ
(of) the Elephant	with (the) Owners	يَأَمَّ تَرَكَيْفَ
طَيْرًا أَبَابِيلَ	عَلَيْهِمْ	وَأَرْسَلَ
(in) flocks	birds	فِي تَضْلِيلٍ
مَّا كُوِلَّ	كَعَصْفٍ	كَيْدَهُمْ
eaten up	like stubble	فَعَلَاهُمْ مِنْ سِجِيلٍ
	and He made them	مِنْ سِجِيلٍ
	of baked clay	بِحَجَارَةٍ
		تَرَمِيمِهِمْ
		بِسْمِ اللَّهِ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا يَلِفُ قُرَيْشٌ إِلَّا لِفِيهِمْ رِحْلَةُ الشِّتَّاءِ وَالصَّيفِ فَلَيَعْبُدُوا رَبَّهُنَّا  
 الْبَيْتَ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَأَمْنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ

## Sūrah Quraish (Quraish) 106

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. (It is a great grace from Allāh) for the protection of the Quraish, 2. (And with all those Allāh's grace and protections, We cause) the (Quraish) caravans to set forth safe in winter (to the south) and in summer (to the north without any fear), 3. So let them worship (Allāh) the Lord of this House (the Ka`bah in Makkah), 4. (He) Who has fed them against hunger, and has made them safe from fear.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
الشِّتَّاءُ	رِحْلَةٌ	إِلَّا لِفِيهِمْ
(of) winter	(with the) journey	قُرَيْشٌ
		لَا يَلِفُ
		بِسْمِ اللَّهِ
		رَحْمَنِ الرَّحِيمِ
		بِسْمِ اللَّهِ
		رَحْمَنِ الرَّحِيمِ
		بِسْمِ اللَّهِ
		رَحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِي	الْبَيْتُ	فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا	وَالصَّيفُ
He Who	House (the Ka'bah)	so let them worship (the) Lord (of) this	and summer
مِنْ خَوْفِ	وَءَامِنَةُهُمْ	مِنْ جُوعٍ	أَطْعَمَهُمْ
from fear	and has made them safe	against hunger	has fed them

سُورَةُ الْمَاعُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدِينِ ۖ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَمَ ۖ وَلَا يَحْسُنُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۖ فَوَيْلٌ لِلْمُعْصِلِينَ ۖ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۖ الَّذِينَ هُمْ يَرَأُونَ ۖ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۖ

### Sūrah Al-Mā'un (The Small Kindnesses) 107

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have you seen him who denies the Recompense?
2. That is he who repulses the orphan (harshly),
3. And urges not on the feeding of Al-Miskīn (the needy),
4. So, woe to those performers of Salāt (prayers) (hypocrites),
5. Those who delay their Salāt (prayer from their stated fixed times),
6. Those who do good deeds only to be seen (of men),
7. And withhold Al-Mā'un (small kindnesses like salt, sugar, water).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
الَّذِي	فَذَلِكَ	يُكَذِّبُ بِالْدِينِ
(is) he who	then that	denies the Recompense
فَوَيْلٌ	الْمِسْكِينِ	وَلَا يَحْسُنُ
so woe	(of) the poor	عَلَى طَعَامِ
سَاهُونَ	عَنْ صَلَاتِهِمْ	يَدْعُ الْيَتَمَ
(are) heedless	هُمْ	وَلَا يَحْسُنُ
of their prayers	الَّذِينَ	فَذَلِكَ الْمُعْصِلِينَ
	تَوْلِي	

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ	هُمْ يُرَاءُونَ	الَّذِينَ
and they withhold small kindnesses	[they] (do good deeds) to be seen	those who



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأْنْحِرْ ۝ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْرَوْ ۝

## Sūrah Al-Kauthar (A River in Paradise) 108

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Verily, We have granted you (O Muhammad ﷺ) Al-Kauthar (a river in Paradise).
2. Therefore turn in prayer to your Lord and sacrifice (to Him only).
3. For he who hates you (O Muhammad ﷺ), he will be cut off (from posterity and every good thing in this world and in the Hereafter).

الرَّحِيمُ	الرَّحِمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
فَصَلِّ	الْكَوْثَرَ	أَعْطَيْنَاكَ
therefore turn in prayer	Al-Kauthar (a river in Paradise)	have granted you
الْأَبْرَوْ	هُوَ	verily We
(will be) cut off	[he]	إِنَّا
	إِنَّ شَانِئَكَ	لِرَبِّكَ
	وَأْنْحِرْ	وَأَنْحِرْ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

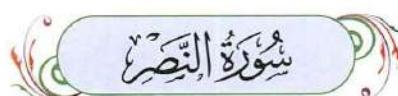
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝ وَلَا أَنْتُمْ عَبِيدُونَ مَا أَعْبُدُ ۝  
وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ۝ وَلَا أَنْتُمْ عَبِيدُونَ مَا أَعْبُدُ ۝ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِي دِينِ ۝

## Sūrah Al-Kāfirūn (The Disbelievers) 109

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say (O Muhammad ﷺ to these *Mushrikūn* and *Kāfirūn*): "O Al-Kāfirūn (disbelievers in Allāh, in His Oneness, in His Angels, in His Books, in His Messengers, in the Day of Resurrection, and in *Al-Qadar*)! 2. I worship not that which you worship, 3. Nor will you worship that which I worship. 4. And I shall not worship that which you are worshipping. 5. Nor will you worship that which I worship. 6. To you be your religion, and to me my religion (Islāmic Monotheism).

الْرَّحْمَنُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
ما تَعْبُدُونَ	لَا أَعْبُدُ	الْكَافِرُونَ
that which you worship	I worship not	disbelievers
عَابِدُ	وَلَا أَنَا	عَابِدُونَ
worship	and I (shall) not	that which I worship
ما أَعْبُدُ	ما أَعْبُدُ	وَلَا أَنْتُمْ
that which I worship	(will) worship	(will) worship
دِينِ	وَلِي	وَلَا أَنْتُمْ
my religion	and to me	nor you
دِينَكُمْ	دِينِكُمْ	مَا عَبَدْتُمْ
		that which you are worshipping
لَكُمْ	لَكُمْ	
		to you



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَهُ نَصْرٌ مِّنْ أَنْفُسِهِ وَالْفَتْحُ ① وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفَوَاجَأَ ② فَسَيِّدَ الْمُحَمَّدَ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا

## Sūrah An-Nasr (The Help) 110

In the Name of Allāh the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When there comes the Help of Allāh (to you, O Muhammad ﷺ) against your

enemies) and the Conquest (of Makkah). 2. And you see that the people enter Allāh's religion (Islām) in crowds. 3. So, glorify the Praises of your Lord, and ask His forgiveness. Verily, He the One Who is Ever ready to accept the repentance, and forgives.

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
وَرَأَيْتَ النَّاسَ	وَالْفَتْحُ	نَصْرُ اللَّهِ إِذَا جَاءَ
and you see the people	and the Conquest	(the) Help (of) Allah when (there) comes
بِحَمْدِ	فَسَبِّحْ	فِي دِينِ اللَّهِ يَدْخُلُونَ
with (the) Praises	أَفْوَاجًا	[in] (the) religion (of) Allah entering
إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا	وَأَسْتَغْفِرْهُ	رَبِّكَ
verily He is Oft-Forgiving	and ask His forgiveness	(of) your Lord



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَيْ أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ سَيَصْلَى نَارًا  
ذَاتَ هَبٍ وَأَمْرَأُهُ حَمَالَةُ الْحَطَبِ فِي جَيْدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ

## Sūrah Al-Masad (The Palm Fiber) 111

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Perish the two hands of Abū Lahab (an uncle of the Prophet ﷺ) and perish he!
2. His wealth and his children will not benefit him!
3. He will be burnt in a Fire of blazing flames!
4. And his wife too, who carries wood (thorns of *Sa`dān* which she used to put on the way of the Prophet ﷺ, or used to slander him).
5. In her neck is a twisted rope of *Masad* (palm fiber).

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah

عَنْهُ	مَا أَغْنَى	وَتَبَّ	لَهُ	أَيْ	يَدَآ
him	will not benefit	and perish he	Lahab	(of) Abu	perish (the) two hands
ذَاتَ	سَيَصْلَى نَارًا		وَمَا كَسَبَ		مَالُهُ
of	he will be burnt (in) a Fire		and what he earned		his wealth
فِي جَيْدِهَا	الْحَطَبِ	حَمَالَةَ	وَأَمْرَأَتُهُ	لَهُبٌ	
in her neck	(of) wood	(who is the) carrier	and his wife		blazing flames
	مِنْ مَسَدٍ		حَبْلٌ		
	of palm fiber		(will be) twisted rope		

### شُورَةُ الْإِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ أَللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَكُنْ لَّهُ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ ۝ كُفُواً أَحَدٌ ۝

## Surah Al-Ikhlas or At-Tauhid (The Purity) 112

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say (O Muhammad ﷺ): "He is Allāh, (the) One. 2. Allāh-us-Samad (السيد الذي يصمد إليه في الحاجات) [Allāh - the Self-Sufficient Master, Whom all creatures need, (He neither eats nor drinks)]. 3. He begets not, nor was He begotten. 4. And there is none coequal or comparable to Him."

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
لَمْ يَكُنْ	الصَّمَدُ	أَحَدٌ
He begets not	the Self-Sufficient	هُوَ اللَّهُ
أَحَدٌ	كُفُواً	وَلَمْ يُولَدْ
anyone	coequal or comparable	لَهُ وَلَمْ يَكُنْ

سُورَةُ الْفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ وَمِنْ  
شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝

### Sūrah Al-Falaq (The Daybreak) 113

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say: "I seek refuge with (Allāh), the Lord of the daybreak, 2. From the evil of what He has created, 3. And from the evil of the darkening (night) as it comes with its darkness; (or the moon as it sets or goes away), 4. And from the evil of those who practise witchcraft when they blow in the knots, 5. And from the evil of the envier when he envies."

الرَّحِيمُ	الرَّحْمَنُ	بِسْمِ اللَّهِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
مَا خَلَقَ ۝	مِنْ شَرِّ	أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝
(of) what He has created	from (the) evil	I seek refuge with (the) Lord (of) the daybreak say
وَمِنْ شَرِّ	إِذَا وَقَبَ ۝	غَاسِقٍ
and from (the) evil	when it comes	(of) darkness
إِذَا حَسَدَ ۝	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ ۝	فِي الْعُقَدِ ۝
when he envies	(of the) envier	وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ ۝
	and from (the) evil	(of the witches) who blow

سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ النَّاسِ ۝ إِلَهِ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ الْوَسَّاِسِ  
الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

## Sūrah An-Nās (Mankind) 114

In the Name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say: "I seek refuge with (Allāh) the Lord of mankind, 2. The King of mankind - 3. The *Ilāh* (God) of mankind, 4. From the evil of the whisperer (devil who whispers evil in the hearts of men) who withdraws (from his whispering in one's heart after one remembers Allāh). 5. Who whispers in the breasts of mankind. 6. Of jinn and men."

الْرَّحِيمُ	الْرَّحِيمُ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
the Most Merciful	the Most Gracious	In the Name (of) Allah
مَلِكُ النَّاسِ ﴿١﴾	أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿٢﴾	قُلْ
(the) king (of) mankind	I seek refuge with (the) Lord (of) mankind	say
أَخْنَاسِ ﴿٣﴾	الْوَسَاسِ	إِلَهُ النَّاسِ ﴿٤﴾
sneaking	(of) the whisperer	from (the) evil
وَالنَّاسِ ﴿٥﴾	مِنَ الْجِنَّةِ	(the) Ilāh (God of) mankind
and men	of jinn	فِي صُدُورِ
		الَّذِي يُوَسِّعُ
		وَالَّذِي يُوَسِّعُ

